

ATTUALITÀ

Acqua, piano per tutelare i pozzi e ridurre i nitrati

PAGINA 4



ATTUALITÀ

Un cantiere per le scuole della città

PAGINA 5

ATTUALITÀ

Novi Park vende garage e posti auto

PAGINA 6



ATTUALITÀ

A San Cataldo impianto per le ultime ceneri

PAGINA 7

cultura A PAGINA 9

Dall'America ai duchi

In mostra le opere di Adams, Chia e Bory tra patrioti, insetti e tradizioni della terra

Giornale fondato nel 1961 **Comune** **Modena**



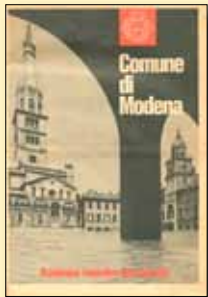
I duchi, gli eroi e i patrioti del Risorgimento, i libri d'artista del parigino Jean-François Bory, le suggestioni interculturali legate alla terra e alle sue tradizioni. Ma anche i corpi classicheggianti di Sandro Chia, tra i massimi esponenti della Transavanguardia, gli scatti in bianco e nero di Ansel Adams su un'America incontaminata, proposti nella prima grande retrospettiva italiana e una mostra sugli habitat animali attraverso figurine, nidi, insetti e animali imbalsamati. Sono queste le principali proposte dei musei modenesi in occasione delle festività natalizie.

Modena Mensile anno 50 n. 10 dicembre 2011

Per ricevere il giornale in formato elettronico: www.comune.modena.it/unox1

portafoglio PAGINA 12

Compie 50 anni il giornale del Comune



Compie 50 anni il periodico del Comune di Modena, nato ufficialmente il 21 novembre 1961. Per celebrare mezzo secolo di vita, l'Ufficio stampa ha realizzato un fascicolo speciale di 48 pagine che potrà essere scaricato gratuitamente, a partire dal 23 dicembre, dal sito internet dell'ufficio stampa (www.comune.modena.it/ufficiostampa), che sarà inaugurato proprio quel giorno.

La torre delle feste

Sotto la Ghirlandina "svestita" dal telo, piazza Grande e il centro storico si preparano agli appuntamenti di Natale e al concerto di Capodanno con i Modena City Ramblers. Tra presepi, mercatini e bancarelle.

ALLE PAGINE 9, 10 E 11



Foto di Bruno Marchetti

Buon Natale e buon anno
APPUNTAMENTO CON IL NUOVO NUMERO DEL MENSILE NEL FEBBRAIO 2012

servizi

Croce Rossa, nuova sede all'R-Nord



È stata inaugurata il 12 novembre la nuova sede del Comitato locale di Modena della Croce Rossa Italiana al condominio R-Nord in via Attiraglio 3/A. I lavori, costati complessivamente circa 600 mila euro, sono stati effettuati dalla Società di trasformazione urbana CambiaMo Spa per conto del Comune di Modena e sono stati interamente finanziati dalla Croce Rossa Italiana con un contributo della Fondazione cassa di risparmio.

attualità PAGINA 8

Commercio, accordo per le aperture festive

Comune, associazioni di categoria, sindacati dei lavoratori, associazioni dei consumatori e media e grande distribuzione hanno concertato un accordo unitario e unanime sulle aperture festive del commercio a Modena nel 2012. Il calendario prevede la copertura completa e diffusa in diverse zone dei servizi commerciali al dettaglio, in tutte le domeniche dell'anno, con la sola esclusione delle date intoccabili per legge, per esempio il giorno di Natale.

primo piano **Dagli stati generali progetti per l'innovazione** PAGINA 3

Crisi, si discute di bilancio e di lavoro per i giovani

I tagli sui conti del Comune lievitano a 18 milioni

Nel quadro della riflessione sugli stati generali, un bando del Comune invita i giovani a presentare e condividere progetti innovativi per uscire dalla crisi. Da Democenter iniziative di orientamento e di collegamento con il mondo della scuola, mentre la Regione stanziava un Fondo speciale per la crescita del sistema produttivo. Intanto prosegue il confronto sul bilancio comunale 2012. Dopo gli incontri con le parti sociali la parola passerà al Consiglio comunale. I tagli lievitano a circa 18 milioni di euro.

economia PAGINA 8

Zaccarelli e Scarponi commercianti dell'anno



Enzo Zaccarelli dell'omonima orologeria di via del Taglio e Stefano Scarponi di Chlorophylle natural bar di via Cardinal Morone alla Pomposa sono i "commercianti dell'anno" per le categorie "Tradizione" e "Innovazione". Lo hanno deciso i 2 mila 500 voti on line dei cittadini e la giuria di qualità. Fuori concorso è stato premiato lo chef Massimo Bottura.

promemoria

Riscaldamento, impianti accesi fino al 15 aprile

Gli impianti di riscaldamento domestici a Modena e provincia possono essere accesi a pieno regime, 14 ore al giorno, fino al 15 aprile. Lo stabilisce una legge nazionale che fissa il periodo dell'anno e le ore di accensione in base a fasce climatiche territoriali. L'assessorato all'Ambiente del Comune invita tuttavia a tenere il riscaldamento acceso solo le ore strettamente necessarie al fine di evitare sprechi ed emissione di anidride carbonica nell'aria.

consiglio PAGINA 14

La trasparenza è on line nel sito comunale

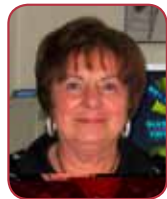
È come guardare una radiografia della Giunta, del Consiglio e delle società partecipate dal Comune e consente di conoscere stipendio, curriculum, cariche e redditi di ciascun componente. È l'operazione di trasparenza decisa dalla Giunta.

PAGINA 18

vivi MODENA

Il semaforo della neve

Piano del Comune contro il maltempo



PERSONE

Docente modenese all'Accademia dei Lincei

Maria Franca Brigatti, professore ordinario di Mineralogia al dipartimento di Scienze della terra dell'Università di Modena e Reggio Emilia, è stata eletta socio corrispondente dell'Accademia Nazionale dei Lincei. Si tratta della più antica e importante istituzione culturale italiana: fondata nel 1603, ebbe tra i suoi primi soci anche Galileo Galilei. La professoressa Brigatti ha ricevuto diploma e distintivo di socio corrispondente dalle mani del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano, di cui l'Accademia è consulente scientifico e culturale.

SCADENZE**SCONTI SU ELETTRICITÀ E GAS**

Gli sconti sulle fatture di gas ed energia elettrica per le famiglie in difficoltà possono essere richiesti dai cittadini con Isee non superiore a 7 mila 500 euro o a 20 mila per le famiglie con più di 3 figli a carico. Per ottenere il bonus relativo al 2011 è necessario presentare domanda entro il 31 dicembre. Chi ha ottenuto lo sconto nel 2010 e mantiene i requisiti deve rinnovare la richiesta entro due mesi dalla scadenza della precedente domanda. Informazioni nei Caaf convenzionati e all'ufficio Famiglie (piazzale Redecocca, tel. 059 2033626).

BONUS PER RISCALDARE

Fino al 31 dicembre è possibile richiedere il bonus teleriscaldamento. L'agevolazione, frutto di un accordo tra Hera e Comune di Modena, viene applicata alle famiglie in difficoltà economica con le stesse caratteristiche indicate per gli sconti di gas ed energia. Le domande possono essere compilate all'Ufficio famiglie (piazzale Redecocca, tel. 059 2033626).

UFFICIO RELAZIONI CON IL PUBBLICO

piazza Grande 17, tel. 059 20312, da lunedì a venerdì 9-13; lunedì, martedì, giovedì e venerdì 15-18.30; sabato 9.30-12.30.

ANAGRAFE

Via Santi 40 Tel. 059 2032077. da lunedì a sabato 8.30-12.30 giovedì dalle 14 alle 18

ZTL

Autorizzazioni Zona a Traffico Limitato
Servizio tributi, via Santi 40 tel. 059 2033906 (Raggiungibile con gli autobus 6 e 5).

SUAP

Sportello Unico Attività Produttive Via Santi 40, 6° piano. Tel 059 2032555 Apertura al pubblico lunedì e giovedì 8.30-13; 14.30-18, mercoledì e venerdì 10.30-12.30, martedì chiuso

DIFENSORE CIVICO

Via Scudari 20 1° Piano, tel. 059 2032455, fax 059 2032953 martedì 15-18, mercoledì 10-13, venerdì 10-13. difensore.civico@comune.modena.it

CENTRO FAMIGLIE

piazza Redecocca 1 tel. 059 2033614 fax 059 2033338 email: famiglie@comune.modena.it web: www.comune.modena.it/informafamiglie/

**CIRCOSCRIZIONE 1**

Centro Storico, San Cataldo
P.le Redecocca 1, tel. 059 2033480, fax 059 2033494 cstorico@comune.modena.it

Il Presidente Roberto Ricco riceve su appuntamento il lunedì 10.30 - 12.30 e il giovedì 15.30-17.30. Anagrafe dal lunedì al venerdì 8.30-12.30, giovedì pomeriggio 14 - 18.

URP dal lunedì al venerdì 8.30-13, lunedì pomeriggio 14.30-18, giovedì pomeriggio 14.30 -18.

**CIRCOSCRIZIONE 2**

San Lazzaro, Modena Est, Crocetta
Via Nonantolana 685, tel 059 2034150, fax 059 2034155 circoscrizione.crocetta@comune.modena.it

Il Presidente Antonio Carpentieri riceve su appuntamento lunedì e venerdì 9.30-12.00. Anagrafe dal lunedì al venerdì 8.30-12.30, giovedì pomeriggio 14 - 18. URP dal lunedì al venerdì 8.30-13, lunedì pomeriggio 14.30-18, giovedì pomeriggio 14.30 -18.

**CIRCOSCRIZIONE 3**

Buon Pastore, Sant'Agnese, San Damaso
via Don Minzoni 121, tel. 059 2034200, fax 059 2034185 bpastore@comune.modena.it

Il Presidente Loris Bertacchini riceve su appuntamento. Anagrafe dal lunedì al venerdì 8.30-12.30, giovedì pomeriggio 14-18.

URP dal lunedì al venerdì 8.30-13, lunedì pomeriggio 14.30-18, giovedì pomeriggio 14.30 -18.

**CIRCOSCRIZIONE 4**

S.Faustino, Saliceta S.Giuliano, Madonnina, Quattro Ville
Via Newton 150/b, tel 059 2034030, fax 059 2034045 faustino@comune.modena.it

Il Presidente Alberto Cirelli riceve il giovedì su appuntamento. Anagrafe dal lunedì al venerdì 8.30-12.30, giovedì pomeriggio 14-18. URP dal lunedì al venerdì 8.30-13, lunedì pomeriggio 14.30-18, giovedì pomeriggio 14.30 -18.

GIORNO & NOTTE

COMUNE DI MODENA
Centralino 059 20311 - URP 059 20312

CARABINIERI

Pronto intervento 112

SOCCORSO PUBBLICO

Questura 113

POLIZIA MUNICIPALE 059 20314
Posto integrato (autocorriere) 059 2033180
Servizio di prossimità: numero unico per tutti i quartieri **329 6508112**

POLIZIA STRADALE 059 248911

VIGILI DEL FUOCO 115

ACI Soccorso stradale - 803.116 (ex 116)

GUARDIA DI FINANZA 117

MODENA SOCCORSO

Centrale Operativa Sanitaria 118

QUESTURA E PREFETTURA 059 410411

HERA MODENA PRONTO INTERVENTO

Servizio elettricità, gas acqua **800.886.677**

POLICLINICO 059 4222111

OSPEDALE S.AGOSTINO-ESTENSE

Baggiovara 059 3961111

AZIENDA USL 059 435111

TEL&PRENOTA

Prenotazione visite ed esami specialistici 848 800 640 da telefono fisso - 059 2025050 da cellulare. Dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 19, sabato dalle 8 alle 13.

GUARDIA MEDICA 059 375050

dal lunedì al venerdì 20-8, sabato, prefestivi, domenica e festivi dalle 10 del sabato alle 8 del lunedì

MEDICI DI FAMIGLIA

MeMo3 059 373048

sabato e prefestivi dalla 10 alle 14 domenica e festivi dalle 10 alle 14
Mdf 059 334476
sabato e prefestivi dalle 15 alle 19, domenica e festivi dalle 15 alle 19

FARMACIA COMUNALE DEL POZZO

servizio notturno 059 360091

FARMACIA URBANA MADONNINA

servizio notturno 059 333153



PERSONE

Panzani nuovo presidente di ModenaFiere

È Alfonso Panzani, 59 anni, imprenditore ceramico e già al vertice di Assopiastrelle, il nuovo presidente di ModenaFiere. Subentra a Luigi Verrini. La decisione è stata presa all'unanimità dall'assemblea dei soci della società di gestione del quartiere fieristico modenese, che ha nominato anche il nuovo Cda formato da tre membri espressi da BolognaFiere, che detiene il 51% delle quote, e due dai soci del territorio: Comune, Camera di commercio, Provincia e Promo: si tratta, oltre al presidente, di Vittorio Fini, Gianluigi Baccolini, Paolo Fantuzzi ed Ennio Cottafavi.

**MUSEO CIVICO D'ARTE E MUSEO ARCHEOLOGICO ED ETNOLOGICO**

Viale Vittorio Veneto 5 tel. 059 2033125 Ingresso gratuito Orari: da martedì a venerdì: ore 9 - 12; sabato, domenica e festivi: ore 10-13 15-18; chiuso i lunedì non festivi. La sala "Giuseppe Graziosi" è visitabile su richiesta. Info: www.comune.modena.it/museoarte www.comune.modena.it/museoarcheologico

**MUSEO DELLA FIGURINA**

C.so Canalgrande 103, tel 059 2033090, museo.figurina@comune.modena.it dal mercoledì al venerdì 10.30-13 e 15-18, sabato, domenica e festivi 10.30-18, orario continuato, ingresso gratuito. Lunedì e martedì chiuso.

**IAT**

Informazioni Accoglienza Turistica via Scudari 8 tel. 059 2032660 lunedì 15-18, da martedì a sabato 9-13 e 15-18, domenica e festivi 9.30-12.30.

**PARCO ARCHEOLOGICO DI MONTALE**

Via Vandelli, Montale Rangone, info@parcomontale.it Apertura: domeniche e festivi dei mesi di aprile, maggio, giugno, settembre e ottobre. Orario: 10-13,30 e 14,30-19 (18 in ottobre) Ingresso: Intero € 6, Ridotto € 4 dai 6 ai 13 anni, gratuito fino ai 5 anni e oltre i 65. Info: 059 2033101; 059 532020; 059 2033126 solo per prenotazioni scolastiche.

Archivio Storico**ARCHIVIO STORICO**

Viale Vittorio Veneto 5 tel 059 2033450, fax 059 2033460, archivio.storico@comune.modena.it Orari di apertura al pubblico: Lunedì, giovedì 8.30-13; 14.30-18, martedì, mercoledì, venerdì 8.30-13.

**TEATRO COMUNALE**

Via del Teatro 8, tel 059 2033020, fax 059 2033021 info@teatrocomunalemodena.it biglietteria corso Canalgrande 85, tel 059 2033010, fax 059 2033011 biglietteria@teatrocomunalemodena.it orario: dal martedì al sabato: 16-19

**TEATRO STORCHI**

Largo Garibaldi 15, biglietteria telefonica 059 2136021 www.emiliaromagna-teatro.com

**TEATRO DELLE PASSIONI**

Viale Carlo Sigonini 382, biglietteria telefonica 059 2136021.

**GALLERIA CIVICA PALAZZO SANTA MARGHERITA PALAZZINA DEI GIARDINI**

C.so Canalgrande, ingresso gratuito Info 059 2032911, www.galleriacivica-modena.it galcivmo@comune.modena.it

**DELFINI**

C.so Canalgrande 103 Info 059 203 2940, fax 059 2032926, Orario apertura lunedì 14-20; da martedì a sabato 9-20.

CROCCETTA

via Canaletto 108 (ex palazzina Pucci) Info 059 2033606, Orario apertura pomeriggio: da lunedì a venerdì 14.30-19; mattina: giovedì e sabato 9-12.30.

ROTONDA

via Casalegno 42 Info 059 441919, Orario apertura lunedì 14-20; da martedì a sabato 9-20.

VILLAGGIO GIARDINO

via Curie 22/b Info 059 355449, Orario apertura pomeriggio: da lunedì a venerdì 14.30-19; mattina: martedì e sabato 9-12.30.

LUIGI POLETTI

Palazzo dei Musei, viale Vittorio Veneto 5 Info prestito 059 203 3370 informazioni 059 203 3372 Orario apertura lunedì 14.30-19; dal martedì al venerdì 8.30-13 e 14.30-19; sabato 8.30-13.

LICEO SIGONINI

via Saragozza100 Info 059 210454 Orario apertura lunedì e giovedì 15-19; martedì, mercoledì e venerdì 8.30-13; mercoledì 14.30-17.30.

Percorsi di orientamento nel passaggio dalla scuola al mondo del lavoro, opportunità di co-working, progetti di innovazione tecnologica, sociale o ambientale. Per uscire dalla crisi, il Comune di Modena punta sui giovani. Mentre la Regione Emilia-Romagna annuncia, nel bilancio 2012, un fondo di 60 milioni di euro per il lavoro giovanile e la crescita del sistema produttivo, l'Amministrazione fa la sua parte, come deciso nel percorso degli stati generali della città, "Effetto Modena". Fino al 9 dicembre creativi e potenziali imprenditori hanno tempo per presentare progetti che il Comune potrà selezionare e sostenere, incoraggiando partnership con operatori del mondo economico modenese, offrendo servizi o spazi (locali ad affitto agevolato all'interno dell'R-nord e un ufficio per co-working in via Morandi). La sperimentazione prevede anche, sul modello dell'"Agenzia casa", affitti a prezzi calmierati di spazi produttivi e uffici. Sul sito di "Effetto Modena" (www.comune.modena.it/effettomodena) sarà inoltre possibile iscriversi a una sessione in cui ogni potenziale imprenditore avrà alcuni minuti per presentare la propria idea a una giuria, che valuterà i migliori progetti. A sostegno dell'avvio di nuove imprese agirà anche il progetto "Giovani al futuro", curato da Democenter, che si rivolgerà inoltre ai ragazzi tra i 16 e i 30 anni nel delicato passaggio dalla scuola alla formazione universitaria o tecnica, oppure al mondo del lavoro. L'obiettivo è mettere a sistema i servizi già presenti sul territorio per fare



Nuove idee per il lavoro ai giovani

Nel quadro della riflessione sugli stati generali il Comune invita i giovani a presentare e condividere progetti innovativi per uscire dalla crisi. Da Democenter iniziative di orientamento e di collegamento con il mondo della scuola, mentre la Regione stanziava un Fondo speciale per la crescita del sistema produttivo



incontrare domanda e offerta di lavoro, creare nei giovani maggiore consapevolezza delle proprie potenzialità e agevolare le imprese che intendono investire sul lavoro stabile dei giovani. "Per uscire dalla crisi vogliamo puntare sui giovani più attivi e intraprendenti", commenta il sindaco Giorgio Pighi, ricordando i progetti già avviati come "l'unificazione dei centri di formazione della provincia, la qualificazione delle scuole tecniche, lo Sportello unico telematico per le imprese modenesi, il progetto di marketing territoriale legato all'inaugurazione del Museo casa natale Enzo Ferrari, quello del polo Ict di Cittanova e l'insediamento di imprese innovative e creative al Villaggio Artigiano".

BANDI

Wi fi gratuito in tutta la città

Internet senza fili pubblico e gratuito in centro storico, nelle aree di interesse turistico, nei parchi e in varie zone con l'obiettivo di estendere il servizio a tutto il territorio. Per concretizzare nel 2012 il progetto, il Comune ha predisposto un bando per individuare sponsor al quale ne seguirà un'altro per trovare un partner tecnologico con il quale realizzare le aree che diffondano la rete internet. In pratica le postazioni e i luoghi dai quali trasmettere con buona qualità il segnale e dai quali accedere senza fili alla rete. Nella prima parte di sviluppo, grazie alla collaborazione tra pubblico e privati, l'obiettivo è far diventare aree di internet libero le piazze Matteotti, Mazzini, sant'Agostino, Roma, XX settembre, Pomposa, piazza Dante (quella della stazione) e piazza Manzoni (quella della stazione piccola), via Emilia centro, largo Garibaldi, i parchi delle Mura, Ferrari, Amendola Sud e della Resistenza, la stazione delle corriere, il tribunale, la procura e il nuovo Museo natale casa Enzo Ferrari.

Bilancio, prosegue il confronto su tagli alla spesa e leva fiscale

I primi sono stati i sindacati, seguiti dalle associazioni di categoria e dai Consigli di Circoscrizione. Entro la prima settimana di dicembre, dopo il confronto con le altre istituzioni locali, i dipendenti e i dirigenti del Comune, i Forum e le Consulte, si concluderanno gli incontri avviati dal sindaco di Modena Giorgio Pighi sul bilancio 2012, che potrebbe approdare in Consiglio comunale nel mese di gennaio.

Il documento più importante per l'Amministrazione di piazza Grande deve fare i conti con tagli che, rispetto ai 15 milioni inizialmente annunciati, lieviteranno almeno fino a 18. "Di fronte alla grave situazione dei conti pubblici ridurremo il più possibile la spesa senza intaccare il sistema complessivo di welfare, fondamentale per la coesione sociale, e solo dopo aver fatto tutto il possibile vedremo come intervenire sulla leva fiscale, strumento comunque da utilizzare con la massima equità".

Da più fronti giunge al Comune l'invito a razionalizzare la macchina amministrativa, procedere con l'esternalizzazione dei servizi, la semplificazione e la sburocratizzazione delle procedure,

Dopo gli incontri con le parti sociali la parola passerà al Consiglio comunale. L'intervento sul 2012 lievita a circa 18 milioni di euro

l'individuazione degli strumenti per incentivare la ripresa economica. Su tutti questi temi il Comune ha già deciso di intervenire, ma potrebbe non bastare. E, in attesa di capire quali novità potrebbero giungere dal nuovo governo Monti sul fronte della fiscalità locale, nel 2012 Modena registrerà minori entrate dovute al taglio dei trasferimenti dello Stato, alla riduzione di risorse da parte della Regione e al calo di entrate a livello locale per concessioni edilizie e dividendi. In questo quadro vanno considerate anche le maggiori spese derivanti dall'aumento dell'Iva, delle utenze e dell'inflazione. "Non è realistico pensare a una manovra di contenimento della spesa per circa 18 milioni di euro - conferma l'assessore al Bilancio Alvaro Colombo - e sarà quindi necessario intervenire sul fronte delle entrate, anche attraverso azioni di contrasto all'evasione, e successivamente sulla leva fiscale con aggiustamenti progressivi dell'addizionale Irpef, cui verranno applicati elementi di correzione, e forse anche con una tassa di soggiorno i cui proventi potrebbero andare a sostenere cultura e turismo".

Tutela dei pozzi e lotta ai nitrati

Il Comune ha presentato ad Ato un documento per le risorse di acqua potabile. Si punta sulla difesa dei "serbatoi" di Cognento, sulla lotta agli elementi inquinanti e sulla possibilità di rendere potabile l'acqua del Secchia

GIOVANI

La Tenda diventa sala d'attesa

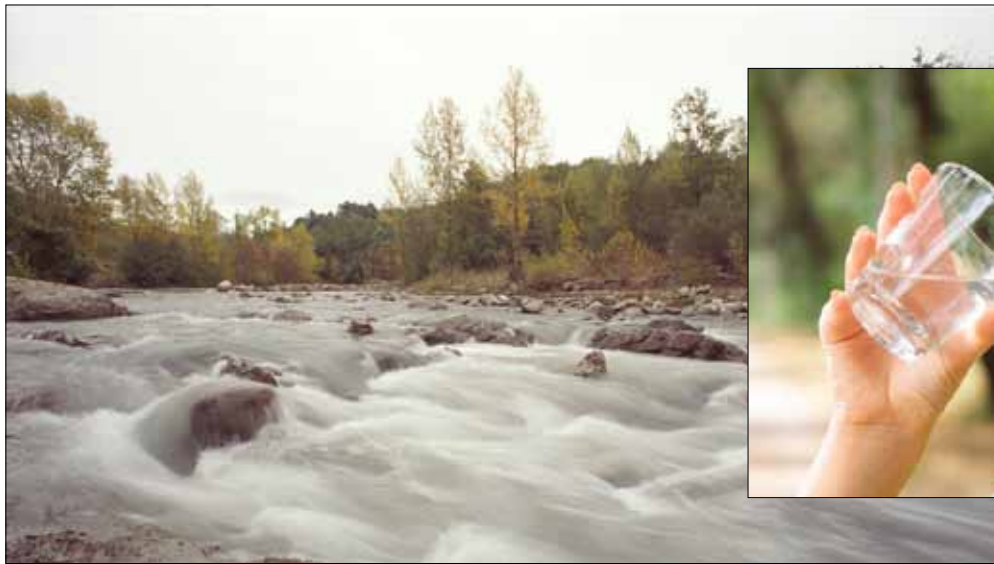


Vedere cartoon alla tv, leggere fumetti, utilizzare il collegamento wi-fi, partecipare a un laboratorio di giocoleria. Fino al mese di marzo del prossimo anno la Tenda di viale Molza apre tre giorni la settimana - il martedì, il mercoledì e il giovedì - anche dalle 13 alle 15 per trasformarsi in "sala d'attesa" e offrire così un servizio a ragazzi e giovani che, terminata la scuola, attendono la corriera per rientrare a casa. Il progetto, che prevede nei tre giorni anche la presenza di un operatore culturale e di un educatore, è stato elaborato dall'ufficio Politiche giovanili dell'assessorato in collaborazione con il Centro studi e il Centro musica.

Tutela dei pozzi esistenti, lotta ai nitrati, recupero delle perdite dell'acquedotto e studio di nuove opportunità, come l'impiego a uso potabile dell'acqua del fiume Secchia. È questo il percorso sulla tutela delle risorse del territorio modenese previsto dalla proposta presentata dal Comune di Modena all'esecutivo Ato, presieduto dall'assessore provinciale all'Ambiente Stefano Vaccari (il documento integrale è nel sito internet dell'Amministrazione comunale all'indirizzo www.comune.modena.it/ambiente).

Il percorso prevede in primo luogo la manutenzione dei pozzi esistenti nella zona di Cognento, in particolare quelli di via Canizzaro, via Aristotele e dintorni. Non sono previste costruzioni nelle aree di rispetto assoluto, mentre su quelle da sempre edificabili si procederà in modo da garantire la possibilità di perforare eventuali nuovi pozzi nelle zone che verranno mantenute libere da costruzioni, mentre si confermano tutte le aree già identificate per la ricerca di ulteriori pozzi.

Per la lotta ai nitrati il documento propone di intervenire sui pozzi di via Panni, attualmente inquinati dai nitrati scaricati nelle campagne a sud di Modena tra gli anni '70 e gli anni '80. Il rischio è presente anche per l'acquifero di Cognento e per questo vanno mantenuti attivi i pozzi di via Panni in funzione di barriera rispetto alla possibile crescita dei nitrati; altri pozzi andranno scavati più a sud sempre con la stessa funzione. Sarà inoltre necessario recuperare i volumi necessari alle integrazioni delle dotazioni idriche future recuperando le perdite dell'acquedotto. Il Comune ritiene inoltre di creare ridondanze dei punti di prelievo mediante la ricerca e l'eventuale perforazione di ulteriori pozzi nelle aree destinate a tale scopo, già presenti negli strumenti di piani-



Le acque del fiume Secchia potrebbero essere rese potabili.

ficazione provinciali e comunali. La salvaguardia delle possibili alternative passa attraverso accordi su scala provinciale per la tutela degli acquiferi di San Cesario e di Marzaglia, ma anche dalla conferma della protezione assoluta delle aree di Cognento che fin dal Piano regolatore generale del 1989 erano state individuate per rispondere a eventuali esigenze di spostamento dei pozzi. Si tratta inoltre di verificare la possibilità di rendere potabile e utilizzare l'acqua del fiume Secchia. Poiché la tecnologia lo consente, vanno valutati con attenzione costi e benefici, dimensioni dell'investimento, eventuali risparmi di energia, efficienza ed efficacia dell'impianto. Una

parte fondamentale dell'investimento è già stata realizzata con la traversa di Castellarano e la condotta che già arriva a Modena. Infine, il documento del Comune presentato ad Ato ritiene necessaria un'ulteriore integrazione delle reti dell'acquedotto Hera-Aimag, la ripresa dello studio sulla situazione dei nitrati - anche attraverso la convocazione del tavolo tecnico provinciale già esistente - e l'istituzione di un nuovo tavolo tecnico che coinvolga esperti delle pubbliche amministrazioni, del mondo universitario e dei gestori del Servizio idrico integrato per redigere un piano complessivo per tutte le acque a uso potabile, sotterranee e superficiali.

Si può essere volontari di protezione civile anche se non si è ancora maggiorenni. Lo prevede il progetto "Under 18", promosso dal Gruppo comunale volontari di Modena, ideato per formare nuove leve e nato sulla scia di "Geometra solidale 2010", realizzato in collaborazione con l'Istituto Guarini. Il progetto "Under 18" consente anche

a ragazzi minorenni di fare parte della grande famiglia del volontariato e impegna attualmente in attività di

PROGETTI

Protezione civile per under 18

per esempio nella gestione del magazzino e nella segreteria di emergenza.

formazione e addestramento 15 giovani tra i 16 e i 18 anni in un corso teorico e pratico. Gli "Under 18" vengono coinvolti in giornate di addestramento a fianco dei volontari per far pratica nell'uso di motopompe, nell'orienting, nel rischio idraulico, nel montaggio di campi di accoglienza e in alcune attività all'interno della stessa sede di Marzaglia Nuova, per esempio nella gestione del magazzino e nella segreteria di emergenza.

Un grande cantiere per le scuole

Via libera al terzo stralcio della nuova primaria Mattarella e alla palestra delle Marconi. In piazza Matteotti si ristrutturano i locali destinati a teatro per bambini. Interventi di manutenzione e adeguamento

Il Comune di Modena impegnerà entro l'anno 3 milioni 200 mila euro per la realizzazione del terzo stralcio della nuova scuola primaria Piersanti Mattarella, nella via omonima, mentre gli interventi per il secondo stralcio sono già stati aggiudicati e inizieranno entro novembre.

Entro la fine del 2011 partiranno anche i lavori per la costruzione della palestra della scuola primaria e secondaria Marconi, appaltati in settembre per 4 milioni 500 mila euro. Accanto alle nuove opere di edilizia scolastica, il Comune spenderà quest'anno un milione 127 mila euro per lavori di manutenzione straordinaria e di adeguamento di scuole pubbliche. Gli interventi, già finanziati, si svolgeranno nel corso dell'anno, compatibilmente con il calendario dell'attività scolastica, e in parte nell'estate del prossimo, durante il periodo di vacanza.

In particolare, sono previsti 348 mila euro per il miglioramento della sicurezza antincendio nelle primarie Galilei, Buon Pastore e nella parte storica delle Bersani e per altri interventi che riguardano la sicurezza della palestra De Amicis e l'ingresso del nido Gambero. Altri 109 mila euro sono destinati al miglioramento della sicurezza antincendio nelle scuole d'infanzia Villaggio Giardino, Fossamonda, Carbonieri e all'adeguamento degli impianti di adduzione del gas nelle centrali termiche delle scuole di infanzia Costa, Saliceto Panaro, Barchetta, Lippi, San Pancrazio e Madonnina.

Trecentomila euro sono previsti per opere di manutenzione volte al miglioramento della sicurezza e alla conservazione del patrimonio edilizio nelle scuole d'infanzia Costa, Fossamonda ed Edison e nel nido XXII Aprile. Il Comune ha, infatti, ritenuto opportuno prevedere la sostituzione dei pavimenti



in gomma, anche se in buono stato di conservazione, concludendo il programma pluriennale di eliminazione dell'amianto non pericoloso in tutte le scuole del territorio comunale. In-

fine, 370 mila euro sono destinati alla ristrutturazione dei locali di piazza Matteotti destinati a teatro per bambini, attività collaterale a quella del vicino nido Momo. I lavori sono già in corso.

Nuova sede per i servizi che offrono assistenza

Ospita il Polo 2, il servizio sociale territoriale della zona san Lazzaro, Modena est e Crocetta, e il Sil, il servizio inserimenti lavorativi, la palazzina al civico 54 di via Morandi inaugurata in ottobre. È la

nuova sede delle attività comunali, in precedenza in via mar Mediterraneo, che offrono assistenza ai cittadini in situazione di bisogno per problematiche che riguardano minori, adulti o anziani. Il trasferimento negli ambienti ristrutturati di proprietà del Comune consente di ridurre l'entità degli affitti passivi di circa 164 mila euro l'anno. Ai servizi territoriali del Polo 2 si accede da via Morandi attraverso un'area esterna adibita a parcheggi e raggiungibile con il servizio urbano di trasporto

Farà risparmiare al Comune 64 mila euro l'anno. Nel 2010 i Poli cittadini si sono occupati di oltre 6 mila situazioni problematiche

pubblico e le piste ciclabili. Oltre al nuovo servizio, a Modena esistono altri tre poli territoriali dedicati all'accesso dei cittadini al Servizio sociale di base, corrispondenti al perimetro delle Circo-

scrizioni cittadine: il Polo 1 Centro storico-san Cataldo, in piazzale Redecocca 1, il Polo 3, Buon Pastore-sant'Agnese-san Damaso, in via Viterbo 74, e il Polo 4 san Faustino-Madonnina-Quattro Ville, con due sedi, in via Newton 150 e in via Barchetta 77. Nel 2010 si sono occupati di 6 mila 62 situazioni e hanno raccolto, attraverso lo Sportello sociale, 4 mila 220 nuove domande.

CENTRI INVERNALI

Nidi e asili sono aperti per le feste

Giochi, laboratori, musica per tutti e compiti delle vacanze per i più grandi: c'è tempo fino al 12 dicembre per iscrivere i bambini al Centro ricreativo invernale del Comune, aperto dal 27 al 30 dicembre e dal 2 al 5 gennaio per agevolare le famiglie che lavorano nel periodo natalizio. Ci sono 14 posti per i bimbi del nido, 32 per la scuola d'infanzia, 28 per le elementari. Le domande si presentano all'ufficio Ammissioni del settore Istruzione in via Galaverna 8, compilando il modulo disponibile on line (www.comune.modena.it/istruzione) e inviandolo via fax (059 2032906) o email (centri.invernali@comune.modena.it). Le rette previste, comprensive dei pasti, sono 104 euro per il nido e 88 euro per scuola d'infanzia ed elementari (informazioni ai numeri 059 2032893 - 2032786 - 2032708 - 2032855).

In alto: il cantiere della nuova primaria Mattarella. A sinistra: le scuole Marconi, che saranno dotate di una palestra.

Novi Park vende garage e posti auto

In gennaio uscirà il bando per la cessione in diritto di superficie. I residenti del centro storico potranno prenotare uno dei 350 spazi a prezzi agevolati all'interno della struttura interrata che aprirà nel luglio del prossimo anno

LAVORI IN CORSO

Il Comune chiude 5 mila buche



Proseguiranno fino al 19 dicembre i lavori di chiusura di 5 mila buche stradali sul territorio comunale. Sei squadre di operai del settore Manutenzione e logistica del Comune, composte ciascuna da due addetti, sono al lavoro anche in questi giorni sulle strade residenziali, sulle arterie principali, sulla tangenziale Quasimodo e sul cavalcaferrovia Fonte San Geminiano). I tecnici comunali stimano di utilizzare circa 2 mila sacchi di asfalto a freddo del peso di 25 chilogrammi ciascuno. Per questi interventi l'Amministrazione comunale ha investito circa 30 mila euro.

In gennaio prende il via al Novi Park la vendita dei garage e dei posti auto riservata ai residenti del centro storico.

Dalla pubblicazione del bando si potrà prenotare uno dei 350 box o posti auto nel parcheggio interrato che si prevede aprirà nel luglio del 2012. Con l'apertura della struttura cambierà in tutta la zona a corona del centro storico il sistema della sosta sulla base del Piano approvato nel 2006.

Per l'acquisto avranno diritto di precedenza per un anno i cittadini che risiedono in centro storico e i proprietari di alloggi che si impegnano a dare il box o il posto auto in uso o in affitto agli inquilini o a soggetti autorizzati all'ingresso o alla sosta in Ztl. Queste categorie godranno di uno sconto di circa 5 mila euro sul prezzo pieno.

I box, infatti, verranno dati in diritto di superficie per 99 anni a circa 24 mila euro invece che a 29 mila circa, e i posti auto a circa 21 mila euro invece che a poco meno di 26 mila euro (ai prezzi andrà aggiunta l'Iva).

Sarà possibile prenotare il box o il posto auto compilando un modulo disponibile negli uffici comunali del settore Mobilità e trasporti in via Santi 60, all'Infobox punto informazioni e visite di Modena Parcheggi al parco Novi Sad, sulla home page del comune (www.comune.modena.it), sul sito di Modena Parcheggi



(www.modenaparcheggi.it) e sul sito del Novi Park (www.novipark.it).

Il modulo compilato potrà essere spedito via email ai siti suddetti, inviato via fax al numero 059 2033615, o consegnato a mano agli uffici del settore Mobilità e trasporti.

Faranno testo per il diritto di precedenza nella scelta del box o del posto auto la data e l'orario della prenotazione, alla condizione che entro 10 giorni dall'invio della prenotazione venga versata una



**NOVI
PARK**

caparra pari al 10% del valore dello spazio prenotato.

Coloro che acquisteranno i box o posti auto usufruiranno gratuitamente del servizio di navetta e taxibus attivi tutti i giorni 24 ore su 24.

L'uscita del bando verrà comunicata a domicilio ai residenti in zona Ztl.

il parcheggio
sotterraneo
del Novi park.

Cambia marcia la zona musicisti

Viale Verdi parzialmente a doppio senso, mentre in tratti di via Bellini e via Poletti si viaggia a senso unico.

È cambiata la viabilità nel quartiere musicisti. Da metà novembre viale Verdi è a doppio senso di circolazione, nel tratto compreso da via Montegrappa a via Divisione Acqui, mentre sono diventate a senso unico via Bellini, tra viale Ciro Menotti e viale Verdi (direzione Menotti-Verdi), e via Poletti tra via Begarelli e viale Reiter (direzione Begarelli-Reiter). In alcuni tratti di via Emilia est, via Bonacini, viale Verdi e via Puccini la sosta è inoltre diventata a disco orario di 60 minuti nelle fasce di apertura dei negozi (dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19.30) per consentire

una maggiore rotazione nell'utilizzo dei parcheggi a beneficio delle attività commerciali. I posti auto regolamentati a disco orario sono complessivamente 98. Sono stati istituiti anche sei parcheggi per il carico-scarico delle merci: quattro in via Puccini, uno in via Emilia est e uno in viale Verdi angolo via Montegrappa. I cambiamenti sono stati predisposti dall'assessorato alla Mobilità del Comune di Modena in risposta alle richieste di cittadini e commercianti della zona, e alle segnalazioni dei Vigili di quartiere e della Circoscrizione 2.

Un impianto per le ultime ceneri

*Aperto a San Cataldo il cantiere che consentirà di realizzare entro il 2012 due forni per la cremazione delle salme
L'investimento è di oltre 2 milioni di euro e sarà a carico delle aziende che si sono aggiudicate la concessione*

Entro la fine del prossimo anno Modena avrà un impianto per la cremazione delle salme nel cimitero di San Cataldo. Il Comune ha infatti sottoscritto un contratto con un raggruppamento temporaneo di imprese (Consorzio Co&Ge di Imola, Officine meccaniche Cirolodi spa di Ganaceto, Studio Ti società cooperativa di Rimini e Ser.Cim srl di Bologna) per la progettazione, la costruzione e la gestione, in collaborazione con l'Amministrazione comunale di Carpi, di un impianto a due forni.

Squadre di operai sono al lavoro da settimane per realizzare l'impianto, che occuperà parte di un immobile storico, oltre mille metri quadrati su tre piani, che si trova sul fronte nord (ingresso da via San Cataldo 80) e sul lato est della chiesa monumentale. Originariamente i locali ospitavano, oltre alla camera mortuaria, gli uffici, l'abitazione del custode e altri locali per il personale.

Al piano terra verrà valorizzata l'ex camera ardente, un grande locale coperto a volta che sarà destinato a ufficio di informazione e gestione cimiteriale, mentre la restante superficie ospiterà i due forni crematori con il relativo ufficio.

Ai piani superiori, accessibili anche con un ascensore-montacarichi, saranno invece ospitati il deposito salme, la sezione di trattamento dei fumi e i locali a uso spogliatoi sia per la cremazione che per i servizi cimiteriali.

L'intervento, che richiede un investimento di 2 milioni 152 mila euro, oltre agli oneri di progettazione e Iva, è a carico dell'aggiudicatario della concessione, che come controprestazione avrà il diritto di sfruttare economicamente e funzionalmente il centro di cremazione per 15 anni. Parte delle tariffe sulle prestazioni saranno corrisposte all'Amministrazione per le quote previste in sede di gara.

“L'impianto offrirà un servizio sempre più richiesto dalla cittadinanza”, osser-



Il cantiere aperto nel cimitero di san Cataldo per realizzare l'impianto di cremazione

va Simona Arletti, assessore comunale all'Ambiente con delega alla Polizia mortuaria. “Negli ultimi anni la richiesta di cremazione è cresciuta e nel 2010 ha rappresentato circa il 30-35% della

domanda”. L'impianto servirà tutta la provincia, con precedenza ai cittadini di Modena e Carpi, che in questo modo non dovranno più recarsi, come accade ora, a Parma, Ferrara o Mantova.

A SAN CATALDO E NEL FORESE

Iniziano le esumazioni ordinarie delle salme di persone decedute e inumate negli anni 2001 e 2002 nei cimiteri di San Cataldo e del forese.

Le esumazioni ordinarie vengono eseguite dopo dieci anni dall'inumazione e possono essere effettuate tutti i mesi dell'anno. Scaduto il decennio, i congiunti

sono invitati, se interessati, a verificare lo stato della mineralizzazione dei resti mortali e al loro recupero inoltrando domanda agli uffici di Polizia mortuaria, in via Santi 40.

Le date delle esumazioni saranno stabilite dall'ufficio competente e comunicate telefonicamente a chi ha presentato la domanda. In base al nuovo Regolamento comunale di

Iniziano le esumazioni dei morti nel 2001 e 2002

Polizia mortuaria è stata eliminata la possibilità di proroga delle concessioni cimiteriali scadute. Di conseguenza, tutte le tombe date in concessione a partire dal 1972 non potranno essere rinnovate alla scadenza. I concessionari delle tombe o gli eredi legittimi interessati a occuparsi della raccolta dei resti mortali dovranno, prima della scadenza dell'atto di concessione, presentare domanda all'ufficio di Polizia mortuaria. Le date saranno stabilite dall'ufficio e comunicate telefonicamente a chi desidera assistere all'operazione di verifica. Eventuali resti mortali inconsunti potranno essere inumati in un campo apposito mediante feretro biodegradabile.

CIMITERI

Ampliamenti a Portile e Saliceto



Il Comune di Modena ha portato a termine i lavori di ampliamento dei cimiteri di Portile e Saliceto Panaro. Gli interventi, costati circa 370 mila euro, hanno consentito di realizzare nuove strutture per un totale di 104 loculi e 96 cellette nella sezione H del cimitero di Portile e di 160 loculi e 280 cellette in quello di Saliceto Panaro. Ogni anno si eseguono a Modena circa 3 mila funerali e in un caso su cinque (circa 600) si opta per la cremazione. Inoltre, per effetto della scadenza delle concessioni, ogni anno vengono liberati oltre 600 loculi. Un terzo dei resti esumati vengono cremati, altrettanti posti in campo e i restanti, se i parenti dei defunti non decidono in altro modo, trovano riposo nell'ossario comune. Nei 18 cimiteri modenesi sono ancora disponibili 3 mila 100 tombe e oltre 3 mila 800 cellette.

Premi a tradizione e innovazione

L'orologiaio Enzo Zaccarelli di via del Taglio e Stefano Scarponi del punto ristoro "bio" alla Pomposa sono i vincitori del concorso "Commerciante dell'anno" promosso da Comune. Premio speciale allo chef Massimo Bottura

ORDINANZE

La "pcaria" consentita fino a marzo

È consentita fino al 31 marzo la macellazione domestica del maiale, in dialetto pcaria. Lo prevede un'ordinanza del sindaco di Modena. L'uccisione del maiale deve avvenire nelle ore diurne dei giorni feriali oppure nella giornata del sabato entro le 12, comunicando luogo e ora previsti, con un anticipo di almeno 24 ore, al Servizio veterinario dell'Azienda Usl, in via Finzi 211 (tel. 059 435447, fax 059 435450). È necessaria la presenza di personale esperto per garantire il diritto dell'animale a una morte rapida e indolore, nel rispetto della normativa sullo stordimento. Gli strumenti, in buono stato, devono essere disinfettati prima e dopo ogni lavorazione. Tutte le carni devono essere sottoposte a visita veterinaria ed esame trichinoscopico e devono essere destinate solo al consumo familiare. La tariffa per ogni suino visitato è di 7 euro, più 2 euro di rimborso spese. In periodi diversi da quelli indicati, la macellazione è consentita solo nei macelli autorizzati.

Enzo Zaccarelli dell'omonima orologeria di via del Taglio e Stefano Scarponi di Chlorophylle natural bar di via Cardinal Morone alla Pomposa sono stati eletti "commercianti dell'anno" rispettivamente per le categorie "Tradizione" e "Innovazione". Lo hanno deciso i 2 mila 500 voti on line dei cittadini e la giuria di qualità composta da rappresentanti delle associazioni e dei media. Fuori concorso, per l'attività che ha maggiormente promosso Modena fuori dai confini cittadini, è stato premiato lo chef Massimo Bottura - che pochi giorni dopo ha ottenuto la terza stella Michelin -, con un dipinto dell'artista modenese Giuliano Della Casa. Le premiazioni sono avvenute in novembre in Municipio.

L'orologiaio Zaccarelli, che "cura" anche l'orologio del Comune in piazza Grande, è stato individuato come quello che più rispondeva alle caratteristiche richieste per la sua categoria: lunga tradizione dell'esercizio, forte identità e riconoscibilità verso la clientela e per l'intera città, migliore sintesi tra servizio reso, personalità del titolare e conservazione delle tradizioni modenesi. L'attività dell'orologiaio conta anche sulla collaborazione della moglie Liviana.

Chlorophylle natural bar ha risposto, secondo la giuria, ai requisiti richiesti per vincere nella categoria "Innovazione": innovatività dei prodotti, delle tecniche e dei locali di vendita o dei canali promozionali, costante disponibilità ad adeguare il lavoro aziendale alle esigenze dei clienti e della città e a partecipare e promuovere iniziative di carattere culturale, turistico e di servizio.

Alle due attività vincitrici è andata in premio una targa da esporre nell'esercizio e un video-spot promozionale che sarà disponibile sui canali multimediali della rete internet del Comune di Modena.



In alto: Enzo Zaccarelli. Di fianco Massimo Bottura. A sinistra: Stefano Scarponi

All'edizione 2011 del concorso per i commercianti dell'anno, promosso dall'assessorato comunale alle Politiche economiche, si sono candidati in 108, di cui 68 nella sezione "Tradizione" e 40 nella categoria "Innovazione". Nella prima categoria i finalisti sono stati il bar pasticceria "Dolce giardino" di strada Formigina 246, dell'erboristeria "I Fiordalisi" di via Calle di Luca 27, di

"Modena fumetto" in viale Monte Kosica 198 e di "Peccati di gola" di via Francesco Selmi 22.

Per la categoria "Innovazione" i cinque prescelti del voto on line, sempre in ordine alfabetico, sono "Buena onda" di corso Adriano 70/a, "Bottega del tacco" di via Nobili 48, "Cento per cento design" di strada Panni 87 ed "Euzone" di via Castelmaraldo 37.

Comune, associazioni di categoria, sindacati dei lavoratori, associazioni dei consumatori e media e grande distribuzione hanno concertato un accordo unitario e unanime sulle aperture festive del commercio a Modena nel 2012. Il calendario prevede la copertura completa e diffusa in diverse zone dei servizi commerciali al dettaglio, in tutte le domeniche dell'anno, con la sola esclusione delle date intoccabili per legge, per esempio il giorno di Natale. "Era dal 1998 che si tentava invano di giungere a questo risultato condiviso, con grande soddisfazione di tutti - commenta Graziano Pini, assessore comunale alle Politiche economiche - ma una circolare esplicativa del precedente Governo, che liberalizza tutto a questo riguardo, estendendo a tutto il territorio co-

Accordo sulle aperture festive

Consente di fare spesa ogni domenica in piccoli, medi e grandi esercizi in diverse zone della città

consentirebbe di trovare aperti ogni domenica (anche in agosto) e in diverse zone della città, almeno alcune medie e grandi strutture e piccoli negozi tradizionali. Altra novità è la flessibilità consentita agli esercizi tradizionali e a quelli non ricompresi nella turnazione preventivata. Questi dovranno indicare le loro otto festività scelte a inizio anno, ma potranno derogare autonomamente, comunicandolo per tempo, per due di queste otto.

munale la qualifica di città d'arte, finora riservata al centro, potrebbe vanificare il nostro accordo. Per questo ho preparato una lettera per il presidente della Regione Vasco Errani, affinché chieda al nuovo ministro di annullare la circolare".

L'accordo concertato a Modena

CULTURA

Le mostre delle Feste

Dall'America di Adams alle suggestioni della terra vista dai "nuovi modenesi", dalla pittura di Chia al culto laico di Garibaldi. Guida alle esposizioni da scoprire nel periodo natalizio



▲ Uniforme da colonnello della Guardia nobile d'onore di Francesco IV (1814).

▼ Sandro Chia, *Guardinga*, 2009

LUTTO NELL'ARTE

Addio a Guandalini, guidò i Musei per 20 anni



Si è spenta all'età di 91 anni Gabriella Guandalini, direttrice del Museo civico d'arte dal 1963 al 1982 e animatrice per decenni della vita culturale cittadina con studi, campagne di restauro, mostre e pubblicazioni.

Nata a Modena il 28 novembre 1919, si era laureata in Storia dell'arte all'Università di Bologna, dove era stata tra gli allievi più promettenti del grande storico dell'arte Roberto Longhi, e aveva conseguito il diploma superiore in Paleografia, Archivistica e Diplomatica all'Archivio di Stato di Modena.

Assidua collaboratrice della Deputazione di Storia Patria per le antiche Province Modenesi, negli anni Ottanta era stata anche presidente della Sezione modenese di Italia Nostra, che la annoverava tra i fondatori. Con un Decreto presidenziale del 6 marzo 2003 Gabriella Guandalini aveva ricevuto dal presidente Ciampi l'onorificenza di Ufficiale dell'Ordine al Merito della Repubblica.

I duchi, gli eroi e i patrioti del Risorgimento. I libri d'artista di Jean-François Bory. Le suggestioni interculturali legate alla terra e alle sue tradizioni. I corpi classicheggianti di Sandro Chia. Gli scatti in bianco e nero di Ansel Adams. Sono le principali proposte dei musei modenesi per dicembre e gennaio.

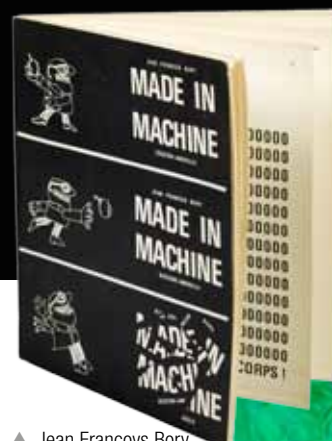
Al Palazzo dei musei in viale Vittorio Veneto 337 la biblioteca d'arte Poletti propone fino al 28 gennaio la tredicesima mostra "In forma di libro", dedicata ai libri d'artista del parigino Jean-François Bory. Al Museo civico archeologico etnologico sabato 10 dicembre inaugura l'esposizione "This land is your land" e si presenta la nuova agenda interculturale dedicata alla terra. Agenda e mostra sono il risultato di un progetto, in collaborazione con la Casa delle Culture, che ha portato 11 "nuovi modenesi" a confrontarsi con le collezioni del Museo, dagli strumenti agricoli antichi alla Raccolta del lavoro contadino e artigiano di Villa Sorra. Sabato 17 dicembre il Museo civico d'arte, con la mostra "Eroiche visioni: storie di duchi e patrioti", presenterà anche una nuova sala espositiva ricavata dall'ex ospedale Estense. L'iniziativa chiude le celebrazioni del 150esimo dell'unità d'Italia, ricostruendo il clima e i personaggi del Risorgimento con quadri, reperti, sequenze di film d'autore e una luminaria



▲ Ansel Adams *Moon and Half Dome*, 1960

natalizia a tema. La mostra si estende anche alla Camera di commercio (via Ganaceto 134), con una sezione dedicata alla "divinità laica" Giuseppe Garibaldi.

Rende omaggio a Sandro Chia, uno dei massimi esponenti della Transavanguardia, legato a Modena dalla collaborazione con la Galleria Mazzoli, la mostra che inaugura venerdì 9 dicembre al Foro Bario (via Bono da Nonantola 2). Curata da Achille Bonito Oliva e Marco Pierini, resterà aperta fino al 29 gennaio. All'ex ospedale Sant'Agostino (nell'omonima piazza) continua anche "La natura è il mio regno", la prima grande retrospet-



▲ Jean-François Bory, *Made in machine*, 1972

▼ Luigi Manzini, *Allegoria dell'Italia*, 1848



tiva italiana di Ansel Adams: in 70 fotografie stampate dall'autore, ripercorre lo scenario naturale di un'America incontaminata, dai picchi dello Yosemite alle forme maestose dei canyon dell'Arizona. Al Museo della figurina (corso Canalgrande 103) prosegue, infine, la mostra *Sfere invisibili: all'interno degli habitat animali*, aperta fino al 19 febbraio, riflessione tra biologia e speculazione filosofica attraverso oltre 200 figurine d'epoca, nidi, insetti e animali imbalsamati provenienti dal Museo di zoologia e anatomia comparata di Modena e video-documentari realizzati dalla Bbc.

**Se le scuole si inventano i giochi**

Raccontare la città di Modena, la storia e le diverse culture attraverso il gioco: è l'invito che il festival Play rivolge alle scuole modenese per l'edizione 2012, che si svolgerà al quartiere fieristico nel fine settimana del 24

e 25 marzo. Le classi interessate a partecipare dovranno dare una prima adesione entro sabato 17 dicembre. Ci sarà poi tempo fino al 25 febbraio per consegnare gli elaborati, che potranno essere testi, fotografie, video o progetti di giochi, videogiochi, eventi ludici o giochi urbani, purché originali: non basta rielaborare un gioco già

Iscrizioni fino al 17 dicembre per il concorso di "Play"

esistente. Gli studenti potranno andare a caccia di costruttori di giochi, intervistare i propri nonni sui modi in cui ci si divertiva nel passato, mettere a confronto le tradizioni ludiche dei diversi paesi e continenti per scoprire somiglianze e differenze. La giuria sarà costituita dall'assessore all'Istruzione Adriana Querzè insieme ai "giocologi" del club Tre Emme di Modena. Il premio, naturalmente, consisterà in giochi e materiali ludici (per informazioni: Andrea Ligabue, eventi@play-modena.it oppure www.play-modena.it).

Agenda

giovedì 8 DICEMBRE

Chiesa di S. Agostino, ore 15 ★

Concerto degli auguri

"Andar per dogmi mariani col canto e con l'immagine"

Circolo degli artisti per LILT

Piazza XX Settembre, ore 17 ★

Inaugura l'esposizione

"Il Sogno dei Presepi"

con il coro delle Voci Bianche

del Teatro Comunale L. Pavarotti

Cappella Musicale Duomo, ore 17 ★

Vespri d'organo J.S. Bach,

Opera omnia organistica (II parte)

Teatro Storchi, ore 21 €

Sarabanda di Ingmar Bergman

Sala Truffaut, ore 21.15 €

Al primo soffio di vento

(Italia, 2002) di Franco Piavoli

venerdì 9 DICEMBRE

Biblioteca Delfini, ore 17 ★

La conta di Natale

Narrazione e pupazzi per bimbi 5-8 anni

Chiesa B. V. delle Grazie, ore 21 ★

Natale in musica 2011 con il Coro La

Secchia - Gruppo Alpini a cura del CAI

Teatro Storchi, ore 21 €

Sarabanda di Ingmar Bergman

TeTe, Teatro Tempio, ore 21 €

Quartetto Saxofolia in concerto

Sala Truffaut, ore 21.15 €

Luca il contrabbandiere

(Italia, 2011) di Lucio Fulci

sabato 10 DICEMBRE

Via Cardinal Morone 35, ore 10.30 ★

UTE - Natale insieme: Una storia di

oggi - L'esperienza di una vita Incontro

con Valentino Borgatti

TERRA MADRE DAY 2011

Museo della Figurina,

ore 15.30-17.30 ★

Il rotola-cucciolo

Come creare decorazioni natalizie

riciclando un rotolo di carta igienica

Palazzo dei Musei, Museo Civico

Archeologico Etnologico, ore 17 ★

This Land is your Land

Inaugurazione della mostra con brindisi

augurale e distribuzione dell'agenda

interculturale e del calendario 2012

Chiosstro di Palazzo

Santa Margherita, ore 19.15-21 ★

Terra Madre Day 2011

Porta qualcosa da far assaggiare

e su cui hai una storia da raccontare.

Con Slow Food Modena

Biblioteca Delfini, ore 17 ★

Autori in Zona:

incontro con Elena Varvello

Teatro Comunale, ore 21 €

Happy Days

Compagnia della Rancia

Teatro Storchi, ore 21 €

Sarabanda di Ingmar Bergman

TeTe, Teatro Tempio, ore 21 €

Lenz - La scimmia di Goethe

regia di Anna Dora Dorno

Sala Truffaut, ore 20.30; 22.30 €

L'ultimo terrestre (Italia, 2011)

di Gian Alfonso Pacinotti

domenica 11 DICEMBRE

Piazza Matteotti e Piazza Mazzini ★

Villaggio di Babbo Natale

Animazione, mercato Coldiretti Km 0

a cura di Centro Per Centro Modena

IAT, Via Scudari 8/10, ore 11.10 €

partenza per la **Visita guidata al Palazzo**

Ducale. Prenotazione obbligatoria: tel. 059

2032660

Cappella Musicale Duomo, ore 17 ★

Vespri d'organo di Avvento

Davide Burani all'arpa

Teatro Comunale, ore 15.30 €

Happy Days

Compagnia della Rancia

Teatro Storchi, ore 15.30 €

Sarabanda di Ingmar Bergman

TeTe, Teatro Tempio, ore 21 €

Le città invisibili

Regia di Nuccio Ambrosini

Sala Truffaut, ore 18.45; 20.30 €

Bronson (Gran Bretagna, 2009)

di Nicolas Winding Refn

lunedì 12 DICEMBRE

Museo della Figurina, ore 17-18.30 ★

I bambini scoprono lo yoga insieme

al lupacchiotto Costantino

Laboratorio per bambini da 6 a 10 anni, a cura

di Tiziana Ferrari, ASIA Modena

Cinema 7B, ore 21 €

El cantante (Usa, 2006) di Leon Ichaso

martedì 13 DICEMBRE

Via Cardinal Morone 35, ore 16 ★

UTE - Natale insieme: Christmas with us

- Es de nuevo Navidad

Canti e cultura a cura delle insegnanti della

Scuola di lingue dell'UTE

Biblioteca Delfini, ore 21 €

Come un sacco di grano Patagonia

Incontro con lo scrittore

e viaggiatore Tito Barbini

Teatro Comunale, ore 21 €

Verbier Festival Chamber Orchestra

Cinema 7B, ore 21 €

El cantante

(Usa, 2006) di Leon Ichaso

Sala Truffaut, ore 21.15 €

002 Operazione Luna

(Italia/Spagna, 1965) di Lucio Fulci

mercoledì 14 DICEMBRE

Sala Truffaut, ore 21.15 €

E tu vivrai nel terrore! - L'aldilà (Italia,

1981) di Lucio Fulci

giovedì 15 DICEMBRE

Auditorium Chiesa S. Carlo, ore 16 ★

UTE - Natale insieme: Concerti di

Natale Corale Estense

con M^o Roberto Guerra e Mutina Swing

Orchestra diretta da Tino Peri

Sala Truffaut, ore 21.15 €

The dead - Gente di Dublino

(Usa/Gran Bretagna, 1987)

di John Huston

venerdì 16 DICEMBRE

Sala Truffaut, ore 21.15 €

Come svaligiammo la Banca d'Italia

(Italia, 1996) di Lucio Fulci



sabato 17 DICEMBRE

Teatro Comunale, ore 11 €

Un teatro da scoprire

Visite guidate al teatro con

"sorprese musicali"

Biblioteca Delfini, ore 17 ★

Autori in Zona:

incontro con Michela Murgia

Museo Civico d'Arte, ore 17.30 ★

Eroiche visioni

Storie di Duchi e Patrioti

Inaugurazione mostra, con aperitivo

Teatro Storchi, ore 21 ★

Tre uomini in burca

di Gigi Taddei, regia di Tony Contartese

Sala Truffaut, ore 20.30; 22.30 €

Terraferma

(Italia, 2011) di Emauele Crialesse

domenica 18 DICEMBRE

Piazza Matteotti e Piazza Mazzini ★

Villaggio di Babbo Natale

Animazione e mercato Coldiretti Km 0

Ex Cinema Principe, ore 12 €

Presepe al Principe, inaugurazione

a cura di Via Piave & Dintorni

Museo della Figurina,

ore 15.30-17.30 ★

Il rotola-cucciolo

Come creare decorazioni natalizie

riciclando un rotolo di carta igienica.

Chiesa di S. Lazzaro, ore 16.30 ★

Note di Natale in Centro Storico

a cura del Coro Folk S. Lazzaro

Cappella Musicale Duomo, ore 17 ★

Vespri d'organo di Avvento

Fabio Caggiola alla tromba

Auditorium Istituto Vecchi Tonelli,

ore 17.30 ★

Ramin Bahrami

incontro a cura di GMI

Teatro Cittadella, ore 20 €

Christmas Stars

Spettacolo di beneficenza con comici di

Zelig per il reparto di Ortopedia Pediatrica e

Otorinolaringoiatria.

Sala Truffaut, ore 18.30; 20.30 €

Questa storia qua (Italia, 2011)

di Alessandro Paris e Sibylle Righetti

lunedì 19 DICEMBRE

Teatro Comunale, ore 21 €

Ramin Bahrami (pianoforte)

a cura di GMI

Cinema 7B, ore 21 €

Con gli occhi dell'assassino (Spagna,

2010) di Guillem Morales

martedì 20 DICEMBRE

Auditorium Chiesa S. Carlo, ore 16 ★

UTE - Natale - dal testo di un autore

contemporaneo

Con il gruppo di teatro "Riccoboni"

Cinema 7B, ore 21 €

Con gli occhi dell'assassino (Spagna,

2010) di Guillem Morales

Sala Truffaut, ore 21.15 €

Cavalli (Italia, 2011)

di Michele Rho - prima visione

mercoledì 21 DICEMBRE

Teatro Comunale, ore 21 €

Orchestra Filarmonica di Belgrado

Sala Truffaut, ore 21.15 €

Cavalli (Italia, 2011)

di Michele Rho - prima visione

giovedì 22 DICEMBRE

Sala Truffaut, ore 21.15

Cavalli (Italia, 2011)

di Michele Rho - prima visione

venerdì 23 DICEMBRE

Sala Truffaut, ore 21.15 €

Cavalli (Italia, 2011)

di Michele Rho - prima visione

sabato 24 DICEMBRE

domenica 25 DICEMBRE

Cappella Musicale Duomo, ore 17 ★

Vespri d'organo "J.S. Bach, Opera omnia

organistica" (III parte)

Sala Truffaut, ore 18.30; 20.30; €

Il primo bacio (Francia, 2009)

di Riad Sattouf - prima visione

lunedì 26 DICEMBRE

Cappella Musicale Duomo, ore 16 ★

Alla Grotta con Vivaldi,

XVI Concerto di Santo Stefano

Daniele Bononcini, direttore; Cori della

Cappella Musicale del Duomo;

Orchestra: I Musici di Parma

Sala Truffaut, ore 18.30; 20.30 €

Il primo bacio (Francia, 2009)

di Riad Sattouf - prima visione

martedì 27 DICEMBRE

Sala Truffaut, ore 21.15 €

Il primo bacio (Francia, 2009)

di Riad Sattouf - prima visione

mercoledì 28 DICEMBRE

Sala Truffaut, ore 21.15 €

Il primo bacio (Francia, 2009)

di Riad Sattouf - prima visione

giovedì 29 DICEMBRE

Sala Truffaut, ore 21.15 €

I segreti della mente

(Gran Bretagna, 2010)

di Hideo Nakata - prima visione

venerdì 30 DICEMBRE

Sala Truffaut, ore 21.15 €

I segreti della mente

(Gran Bretagna, 2010)

La Ghirlandina stella del Natale

Le numerose iniziative che animano i giorni delle feste in centro storico possono contare sul fascino della torre civica dopo il restauro. Tornano il trenino e la pista del ghiaccio. Capodanno in piazza Grande con i Modena City Ramblers

Un regalo di Natale per tutti c'è già. Fresca di restauro, scartata dal telo di Mimmo Paladino e liberata dalle impalcature, la Ghirlandina veglia sulle prossime feste e sul concerto di Capodanno, che quest'anno torna in piazza Grande portando sul palco i Modena City Ramblers. Dai primi di dicembre all'Epifania numerosi appuntamenti animano il centro storico, dove ci si può spostare con il trenino di Natale organizzato da ModenAmoremio, in funzione dal 4 dicembre all'8 gennaio su due diversi itinerari con fermate nelle vie e nelle piazze. Il trenino viaggia la mattina (fino al 22 dicembre riservato alle scuole) dalle 10 alle 12.30, e il pomeriggio (per tutti) dalle 15.30 alle 19. L'ultima corsa del 24 e del 31 dicembre sarà invece alle 17.30, mentre a Natale e il primo gennaio anche il trenino farà festa. ModenAmoremio ripropone anche la pista di pattinaggio sul ghiaccio in piazza XX settembre dall'8 dicembre all'8 gennaio; fino al 22 dicembre è aperta nei feriali dalle 15.30 alle 19.30, mentre dal 23 al 5 gennaio anche dalle 10 alle 13, come nei giorni festivi e prefestivi, quando la chiusura si sposta alle 22. L'associazione di promo-

zione del centro in collaborazione con l'associazione culturale Terrae Novae propone anche "Il sogno dei presepi" dall'8 dicembre all'8 gennaio, una mostra itinerante di 180 presepi provenienti da tutto il mondo ospitata in piazza XX settembre, piazza Grande e in varie chiese del centro. Numerosi anche i concerti degli auguri e le rassegne di corali e organistiche, mentre il 31 dicembre, notte di san Silvestro, la Ghirlandina tornerà protagonista con la festa-concerto gratuita "Baci e abbracci a mezzanotte", in programma in piazza Grande a partire dalle 22.15 con tre band giovanili e con un gran finale firmato dai Modena City Ramblers, che festeggiano vent'anni di musica.

Anche i cinema 7/b e Sala Truffaut e i teatri modenesi sono in attività sotto le feste. La loro programmazione è compresa nell'agenda di Natale realizzata dal Comune, si può consultare anche su internet (www.comune.modena.it). Al Comunale, che sabato 17 ospita il Concerto di Natale della Corale Rossini e lunedì 19 quello



del pianista Ramin Bahrami a cura della Gioventù musicale italiana, l'ultimo spettacolo dell'anno sarà mercoledì 21 il concerto dell'orchestra filarmonica di Belgrado. Lo Storch, invece, ospita l'ultimo spettacolo di dicembre dall'8 all'11 con *Sarabanda* di Ingmar Bergman e per l'Epifania, il 5 e 6 gennaio, propone teatro musicale con *Can Can* di Cole Porter messo in scena dalla compagnia di Corrado Abbati.



APPUNTAMENTI

Le befane volano in quartiere

Le quattro Circoscrizioni modenesi propongono appuntamenti per le festività, tra cori, concerti, dialetto, feste augurali e befane (l'agenda degli appuntamenti si trova sul sito www.comune.modena.it). Tra le novità, domenica 18 dicembre si inaugura un grande presepe scenografico nell'atrio dell'ex cinema Principe, che sarà visitabile fino all'8 gennaio. Il pomeriggio del 17 dicembre e la mattina del 18 arriverà Babbo Natale in viale Gramsci con i somarelli di Gombola e altre animazioni. Nel pomeriggio del 6 gennaio, infine, la befana atterrerà in tutti i quartieri: alla polisportiva Quattroville e alla Virtus, alla sala civica di Marzaglia, al centro civico di Cogmento e a Lesignana, alla palestra di san Damaso e alla polisportiva Modena Est.

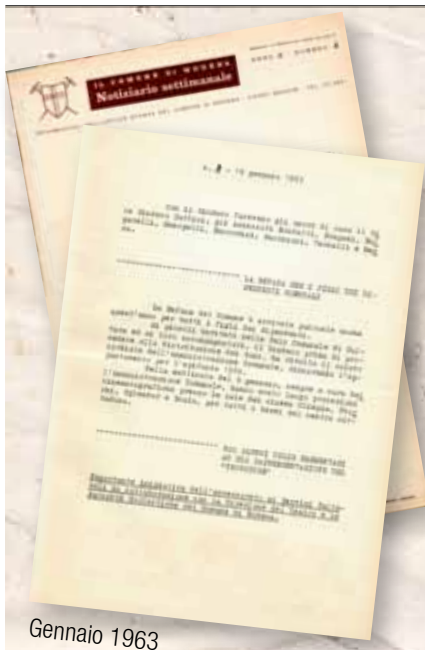
AGENDA

Tra mercati e mercatini dall'antiquariato al biologico

Tempo di Natale, tempo di mercatini. Il 3 e il 4 dicembre dalle 8.30 alle 19 ritorna "L'Antico in piazza Grande" con l'antiquariato di qualità e negli stessi giorni in piazza Mazzini, dalle 9 alle 20.30, si svolge il mercatino di artigianato artistico, che ritorna anche dall'8 all'11 e dal 16 al 24 dicembre. Sempre il 3 e il 4, ma anche l'8, il 10 e 11 e il 17 e 18 dicembre un altro mercatino di artigianato artistico si snoda tra via sant'Eufemia e contrada Carteria dalle 9.30 alle 20. Dal 15 al 24 dicembre dalle 9 alle 20, invece, sono le bancarelle di "Sogni di Natale" ad animare i portici del Comune e piazzetta delle Ova a cura dell'associazione "L'antico nel cuore di Modena". Il Mercato coperto di via Albinelli - aperto come sempre



da lunedì a venerdì dalle 6.30 alle 14.30 e al sabato anche al pomeriggio dalle 16.30 alle 19 - effettua una serie di aperture straordinarie: nei pomeriggi del 7 e del 22 dicembre e del 5 gennaio, e a orario continuato dalle 6.30 alle 19 il 23, 24 e 31 dicembre. Lo storico mercato sarà invece chiuso l'8 dicembre e il 6 e il 31 gennaio. Il tradizionale mercato del parco Novi Sad si svolgerà in edizione straordinaria dalle 8 alle 14 anche il 4, l'11 e il 18 dicembre. Anche in dicembre e gennaio, infine, si svolgeranno il mercato biologico di piazza Pomposa, tutti i martedì e sabato dalle 8 alle 14, e il mercato "Campagna in città" nel parcheggio del parco Ferrari su via Emilia Ovest, tutti i venerdì dalle 14 alle 18.



Gennaio 1963



Agosto 1966



Ottobre 1969



Settembre 1972



Marzo 1975



Ottobre 1983



Giugno 1984

Partecipazione

Cronache in Comune

Compie mezzo secolo il periodico di piazza Grande, che dal novembre 1961 racconta le scelte dell'Amministrazione e la vita della città

L'aumento del prezzo del latte e la gestione delle lavanderie pubbliche, i corsi di aggiornamento per gli insegnanti elementari e i problemi degli operai, la sistemazione delle strade e le commemorazioni dei partigiani. Le notizie sono brevi e scritte a macchina, con i margini incerti e i titoli maiuscoli. Sono impaginate una sotto l'altra, come una vecchia agenzia di stampa. Ci sono anche i telegrammi del sindaco e i concorsi, le deliberazioni del Consiglio e gli spettacoli del Teatro, le mostre della Galleria comunale e le informazioni di servizio.

È tutto fatto in casa, picchiettando sui tasti di vecchie macchine da scrivere. L'unica pagina affidata alla tipografia è la copertina. In alto, accanto allo scudo della città con le trivelle, c'è un piccolo rettangolo colorato – a volte marrone a volte verde – che contiene la sobria indicazione *Notiziario settimanale*. Il resto della "prima pagina" è vuoto, ad eccezione dello spazio destinato all'indirizzo postale. L'atto ufficiale di nascita del periodico del Comune è il 21 novembre 1961, come indica l'iscrizione della testata al Tribunale civile. Modena è tra le prime città in regione e forse in Italia a dotarsi di uno strumento periodico di informazione comunale. Sulla sedia più alta del Municipio c'è ancora Alfeo Corassori,

sindaco dal 1945 che vide la liberazione di Modena. Il direttore è Terenzio Ascari, che firmerà il giornale per vent'anni.

A partire dal 1966, il notiziario aumenta le pagine, va in tipografia e diventa mensile. Gli articoli parlano del decentramento e della lotta alle zanzare, del nuovo villaggio Modena-Est e del servizio antineve, della costruzione della scuola media Carducci e dei semafori "comandati dal traffico", delle sezioni di scuola materna e della nascente facoltà di studi economici. Dalla fine del 1968 iniziano a comparire, nell'esclusivo bianco e nero delle pagine, i primi titoli colorati in rosso e dal 1970 anche le prime copertine con maggiori ambizioni grafiche e foto a tutta pagina. Si parla del rischio di alluvioni, delle domeniche a piedi per contenere i consumi petroliferi dopo la guerra del Kippur e del voto ai diciottenni.

Negli anni Ottanta arrivano anche le prime inserzioni pubblicitarie. Il formato si modifica più volte, la grafica si aggiorna, le copertine si fanno ariose e colorate, le pagine continuano a raccontare le trasformazioni di Modena da un osservatorio privilegiato, anche se non esclusivo. Non la cronaca completa di 50 anni di vita cittadina, ma di certo lo sguardo sulla città da piazza Grande e dal Municipio.

Fascicolo speciale

Un fascicolo speciale di 48 pagine sui 50 anni del mensile del Comune si potrà scaricare, a partire dal 23 dicembre, dal nuovo sito internet dell'ufficio stampa (www.comune.modena.it/salastampa).



Novembre 2009



Febbraio 2005



Giugno 1995



Giugno 1993

Le star sui pattini al Palapanini

Si svolge a Modena il 4 dicembre l'International Roller Cup con grandi star che provengono da tutto il mondo, dagli Stati Uniti al Brasile, e atleti di undici società modenesi. Lo show sarà trasmesso via satellite in quattro continenti

I più grandi atleti del mondo di pattinaggio artistico a rotelle si daranno appuntamento domenica 4 dicembre alle 16.30 al Palasport Giuseppe Panini-Casa Modena per l'International Roller Cup.

Il cast degli atleti si preannuncia stellare: si potranno ammirare la grande Tanja Romano, presente allo show di Modena dopo il ritiro dalle competizioni, gli americani Heather e Kyle Turley, campioni americani freschi di matrimonio, la brasiliana Marcel Stürmer e oltre 60 atleti provenienti da 11 diverse società di Modena e provincia che si esibiranno formando un unico grande gruppo.

La formula della competizione rappresenta uno degli elementi di maggiore originalità, in grado di rispettare l'anima e le caratteristiche atletiche di questo sport di elevato contenuto spettacolare. Quattro squadre, composte da un capitano e da pattinatori di primo piano per ogni specialità, si sfideranno in tutte e quattro le discipline: singolo maschile e femminile, coppia danza, coppia artistico. Tra le novità del 2011 la presenza al PalaPanini di Jayson Sutcliff, atleta e uomo



di spettacolo che commenterà l'evento in diretta in lingua inglese. Un'immersione completa nello show del pattinaggio artistico a rotelle, tra-

smessa via satellite in quattro continenti. La manifestazione è organizzata dallo Junior Sacca e l'ingresso è a pagamento.

IL 17 DICEMBRE AL PALAPANINI

Gli sportivi modenesi festeggiano il Natale

Si svolgerà sabato 17 dicembre al Palasport Giuseppe Panini-Casa Modena la seconda edizione del "Natale degli sportivi modenesi", manifestazione dedicata ai ragazzi delle società cittadine all'insegna dello sport e del divertimento.

La scaletta della manifestazione prevede, a partire dalle ore 15.30, una sfilata dei ragazzi che partecipano alla festa,



senti alla manifestazione anche il sindaco Giorgio Pighi e l'arcivescovo Antonio Lanfranchi.

raggruppati per discipline sportive, esibizioni di alcuni gruppi e lo spettacolo di un comico che intratterrà i presenti per circa mezz'ora.

Il Natale degli sportivi sarà anche l'occasione in cui l'assessorato comunale allo Sport premierà le "giovani promesse under 18" dello sport modenese che si sono distinte a livello nazionale o internazionale. Saranno presenti alla manifestazione anche il sindaco Giorgio Pighi e l'arcivescovo Antonio Lanfranchi.

PODISMO

In dicembre Camminate di quartiere

Anche quest'anno si svolgeranno in dicembre le Camminate di quartiere organizzate dall'assessorato comunale allo Sport in collaborazione con le Circoscrizioni, il Coordinamento podistico e gli enti di promozione sportiva Aics, Csi e Uisp. Le manifestazioni podistiche non competitive, giunte quest'anno alla 34esima edizione, si svolgeranno nel mese di dicembre, in quattro prove, una per quartiere. Abitualmente partecipano ad ogni appuntamento circa 1500 persone. Le camminate si svolgeranno il 4 dicembre alla Circoscrizione 1 (Circolo dopolavoro ferroviario di Modena, partenza da via Nicolò dell'Abate 46 alle 9.30); l'11 dicembre nella Circoscrizione 3 (Polivalente 87 e Gino Pini, partenza da via Pio La Torre 61 alle 9.30); il 18 dicembre nella Circoscrizione 4 (Polisportiva Cogmentese, partenza da via Tonini 5 a Cogmento alle 9.30); il 26 dicembre nella Circoscrizione 2 (Polisportiva Modena Est, partenza da viale Indipendenza 25 alle 9.30).

La trasparenza naviga on line

Su indicazione del Consiglio, la Giunta ha dato il via libera all'ampliamento dei dati pubblicati sul sito del Comune su assessori, consiglieri e società partecipate. Dal 2012 in internet anche i premi a dirigenti e dipendenti

AFFARI ISTITUZIONALI

Le sedute non saranno pubbliche

Le sedute della Commissione Affari istituzionali continueranno a non essere aperte al pubblico. Il Consiglio ha respinto la proposta di deliberazione di **Vittorio Ballestrazzi**, Modenacinquestelle.it, che chiedeva di aprirle ai cittadini. A favore si sono espressi anche la Lega nord e il consigliere del Pdl **Pier Luigi Taddei**, si è astenuto il Pdl, mentre hanno votato contro Pd, Sinistra per Modena, Udc e Idv. Il Regolamento comunale prevede che le Commissioni permanenti siano pubbliche, "ma quando è stata deliberata la Commissione Affari istituzionali si è deciso per una deroga", ha affermato Ballestrazzi. "Per garantire la massima trasparenza dei lavori della politica locale nei confronti dei cittadini chiedo che la decisione venga modificata". Il consigliere ha inoltre ricordato che "rimane comunque valida la possibilità prevista dal Regolamento per il presidente di qualsiasi Commissione di escludere la pubblicità di una seduta qualora lo ritenga opportuno. Di norma però - ha ribadito - i cittadini devono sempre avere libero accesso alle sedute".

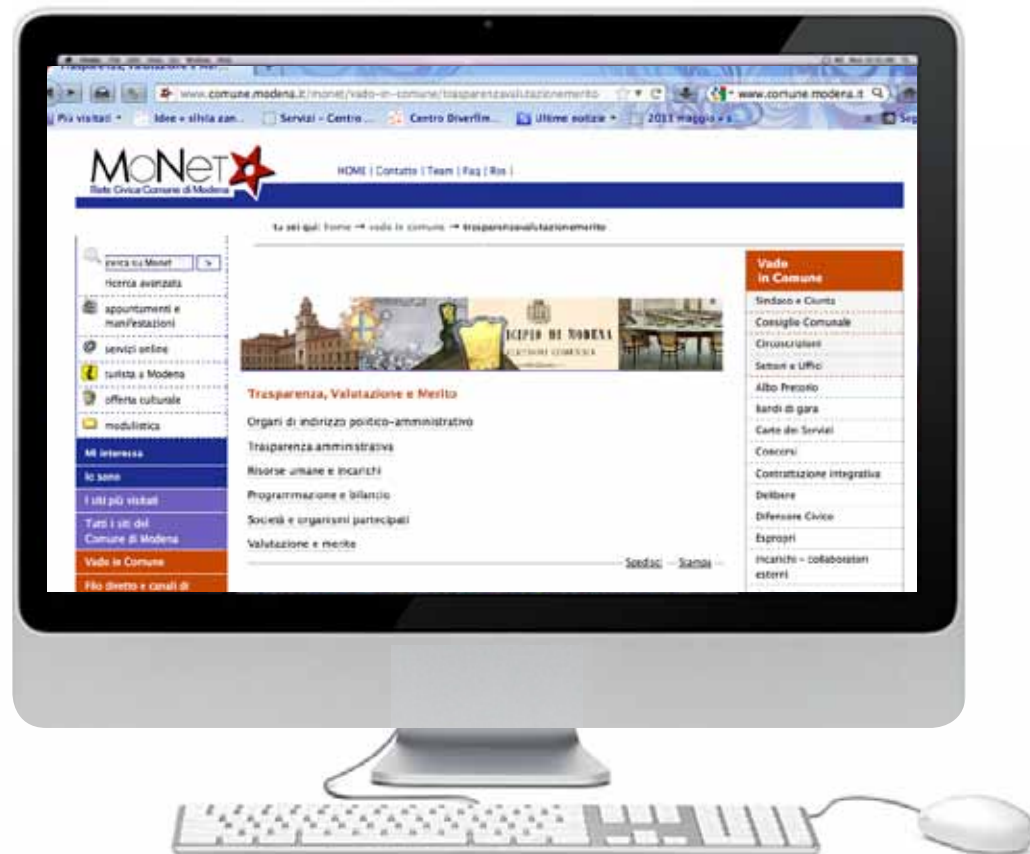
È come guardare una radiografia della Giunta, del Consiglio e delle società partecipate dal Comune e consente di conoscere stipendio, curriculum, cariche e redditi di ciascun componente. È l'operazione di trasparenza decisa dalla Giunta con una delibera che dalla fine di ottobre prevede la pubblicazione di informazioni aggiuntive rispetto a quelle già presenti nella sezione "Trasparenza, valutazione e merito" del sito internet comunale (www.comune.modena.it). La delibera accoglie un ordine del giorno del Consiglio, che lo scorso aprile aveva chiesto di ampliare la sezione con ulteriori dati. In particolare, si può conoscere quanto guadagnano sindaco e assessori per il ruolo che ricoprono, quali incarichi elettivi esercitano e quali finanziamenti hanno ricevuto, qual è la loro situazione reddituale e patrimoniale. Lo stesso vale per i consiglieri comunali, di cui si può anche sapere con che frequenza partecipano alle sedute. E, ancora, sono pubblici i dati di quanto viene speso e in che modo per il funzionamento del Consiglio, le entrate e le spese dei gruppi consiliari. Tra le informazioni a disposizione dei cittadini ci sono inoltre il Piano pluriennale degli investimenti, l'elenco delle ditte fornitrici dell'Amministrazione e i nominativi, i curriculum e i compensi degli amministratori espressi dal Comune negli organismi partecipati diversi dalle società di capitali (consorzi, fondazioni, istituzioni, aziende di servizi alla persona e altro). Per ciò che riguarda gli amministratori delle società di capitali partecipate dall'Amministrazione, ai nominativi e ai compensi già presenti sul sito si sono aggiunti anche i curriculum.

"Le informazioni relative alla Giunta e al Consiglio comunale erano già note, ma ora sono visibili con facilità e continuità attraverso la rete. La vera novità è che con questa operazione rendiamo pubblici anche i dati relativi alle nomine nelle

società e negli enti partecipati dall'Amministrazione", afferma il sindaco **Giorgio Pighi**. "Con la trasparenza non si cambia la natura e la qualità delle persone, ma si consente ai cittadini di valutare meglio l'operato di chi governa e gestisce la cosa pubblica".

Nella prima metà del 2012, in occasione dell'attuazione del nuovo sistema di valutazione, saranno disponibili anche le informazioni sull'ammontare complessivo dei premi attribuiti a dirigenti e dipendenti, quelli effettivamente distribuiti e le analisi sul grado di differenziazione nel ricorso ai premi.

Sarà responsabilità dei settori interessati la pubblicazione e il costante aggiornamento dei documenti e delle informazioni nei tempi e con la periodicità stabiliti.



COMMENTI

"Un'operazione unica nel panorama italiano"

Un'operazione di trasparenza unica nel panorama dei Comuni italiani, chiesta con forza dal Consiglio attraverso l'approvazione a larga maggioranza di un ordine del giorno". La presidente del Consiglio comunale di Modena **Caterina Liotti** (nella foto) plaude alla deliberazione della Giunta che amplia la sezione "Trasparenza, valutazione e merito" del sito internet del Comune (www.comune.modena.it) con dati e informazioni ulteriori rispetto a quelli già presenti. L'ordine del giorno "Azioni concrete per la trasparenza, diffusione e fruibilità delle informazioni su eletti e su designati nelle partecipate del Comune di Modena", presentato dal Pd, era stato approvato lo scorso aprile anche da Pdl, Modenacinquestelle.it e Idv e aveva ricevuto il solo voto contrario della Lega nord. Il testo chiedeva la pubblicazione sul sito, entro il termine di sei mesi, di una serie dettagliata di dati relativi a sindaco, assessori e consiglieri, oltre a informazioni sul Consiglio comunale e sui gruppi che lo compongono.



Stranieri, risorse all'integrazione

Ok del Consiglio alla delibera dell'assessore Maletti, finanziata con fondi nazionali e regionali per 2,5 milioni di euro. A favore la maggioranza, Idv e Modenacinquestelle.it. Astenuti Pdl e Mpa, contrari Lega nord e Andrea Leoni

Sarà affidata con una procedura aperta, aggiudicata con il criterio dell'offerta economica più vantaggiosa in base a prezzo (40%) e qualità (60%), la gestione delle attività per l'integrazione dei cittadini stranieri nel territorio comunale per i prossimi tre anni. L'importo totale dell'appalto è di 2 milioni 581 mila euro, pari a 100 mila euro annui in meno rispetto al costo attuale. Lo stabilisce la delibera approvata dal Consiglio comunale con i voti favorevoli di Pd, Sinistra per Modena, Idv e Modenacinquestelle.it; l'astensione di Mpa e Pdl, mentre hanno votato contro Lega nord e Andrea Leoni (Pdl). "Sono 27 mila 154 i residenti a Modena con cittadinanza non italiana, pari al 14,7 % della popolazione", ha detto l'assessore alle Politiche sociali **Francesca Maletti** sottolineando che le politiche migratorie sono determinate dalle leggi nazionali. L'atto approvato si riferisce a servizi attualmente svolti dal Centro stranieri: attività culturali, d'informazione e orientamento, di rilascio dell'idoneità dell'alloggio e di accoglienza. Sono compresi inoltre gli interventi legati al progetto Sprar, il Sistema di protezione per richiedenti asilo e rifugiati finanziato dal Fondo nazionale (Modena ha un finanziamento di 511 mila euro annui per i prossimi 3 anni). Inoltre, la Regione ha stabilito per il 2011 un finanziamento di 110 mila euro dal Fondo sociale locale e un ulteriore stanziamento di 50 mila euro relativo al programma carcere. L'assessore ha anche ricordato i protocolli stipulati dal Comune con Prefettura e Questura per la gestione di flussi, contratti di soggiorno e ricongiungimenti familiari e per garantire tempi congrui per il rilascio e il rinnovo dei permessi di soggiorno attraverso personale a carico del Comune. "Queste attività - ha precisato - proseguiranno solo se gli accordi verranno rinnovati per un importo di 78 mila euro".

Ecco alcune attività per favorire l'integrazione degli stranieri nel 2010:

1350 ore di mediazione linguistica,

4 mila pratiche per idoneità dell'alloggio,

6 mila prenotazioni per il ritiro di permessi,

200 colloqui con detenuti stranieri,

156 prese in carico di persone con disagio socio-sanitario,

53 accompagnamenti ai servizi,

1187 contatti dell'unità di strada,

55 persone ospitate in strutture di accoglienza



Andrea Galli (Pd)



Andrea Leoni (Pdl)



Franca Gorrieri (Pd)



Stefano Rimini (Pd)



Giancarlo Campioli (Pd)

L'appalto per la gestione di attività rivolte all'integrazione dei cittadini stranieri ha suscitato un dibattito di oltre due ore. Ad aprire il confronto è stata **Eugenia Rossi**, Idv, che ha definito il documento "meritevole" e "dotato di requisiti precisi di garanzia di qualità". Per il Pdl, **Andrea Galli** ha sottolineato la necessità di criteri più flessibili nel bando, **Andrea Leoni** ha invece definito "troppo costose" le politiche realizzate, che spesso "hanno rappresentato un elemento di richiamo", mentre per **Sandro Bellei** l'Amministrazione "si impegna a parole ma non nei fatti".

Sergio Celloni, Mpa, ha parlato di "pochezza" nella logica di integrazione che determina "file allucinanti di stranieri per ottenere qualcosa", mentre per **Nicola Rossi**, Lega nord,

IL DIBATTITO

Confronto in Aula per oltre due ore

razionalizzare" e ha annunciato interrogazioni di verifica. Per il Pd, **Franca Gorrieri** ha ricordato che gli interventi sono richiesti e, in buona parte, finanziati da Stato e Regione, mentre **Stefano Rimini** ha sottolineato che "non esistono politiche specifiche per stranieri né privilegi rispetto agli italiani". Per **Giancarlo Campioli** criteri più flessibili sono da evitare perché "è necessario cautelarsi da appaltatori dell'ultima ora" e **Paolo Trande** ha sottolineato che "secondo studi autorevoli, gli elementi che incentivano l'immigrazione sono demografia ed economia".

"mancano gli strumenti di valutazione su un documento con cifre così rilevanti".

Vittorio Ballestrazzi, Modenacinquestelle.it, ha definito la delibera "abbastanza convincente perché cerca di

MOZIONI

Voto unanime per conciliare vita e lavoro

Il Comune proseguirà nella realizzazione di azioni formative rivolte a imprese e lavoratori e nella promozione di una cultura della conciliazione. Lo ha deciso il Consiglio comunale approvando all'unanimità un ordine del giorno illustrato da **Stefano Rimini** del Partito democratico. La mozione invitava inoltre la Giunta a sensibilizzare e a diffondere informazioni sulle opportunità offerte dalla legge 53, rifinanziata per 15 milioni di euro a livello nazionale, per sostenere "Misure per conciliare tempi di vita e tempi di lavoro", ad esempio forme di flessibilità degli orari e dell'organizzazione del lavoro come part-time reversibile, telelavoro, lavoro a domicilio, banca delle ore, orario concentrato o flessibile in entrata o in uscita, su turni e su sedi diverse.

Via libera per quattro palazzine

Il Consiglio comunale ha approvato la delibera che consente di realizzare 55 alloggi in via Tobagi. Favorevole la maggioranza, contrari Lega nord e Pdl, astenuti Udc e Mpa. Idv e Modenacinquestelle.it si sono avvalsi del non voto

DELIBERE

Metanodotto, si unanime al nuovo tratto

Il Consiglio comunale ha dato l'ok alla proposta di variante agli strumenti urbanistici comunali per la costruzione e l'esercizio del metanodotto di collegamento all'impianto cascina Barbieri, limitatamente al tratto presente nel territorio comunale. L'Aula ha infatti approvato all'unanimità la delibera, presentata dall'assessore alla Programmazione e gestione del territorio **Daniele Sitta**. Unica eccezione è stata Modenacinquestelle.it, che si è astenuta. "L'opera per la quale la società Snam rete gas spa ha chiesto l'autorizzazione alla Provincia di Modena, autorità competente in materia, ha come obiettivo il potenziamento delle strutture esistenti lungo la direttrice est-ovest della pianura padana, incrementandone le capacità di trasporto", ha affermato l'assessore.

Quattro palazzine Peep, per un totale di 55 alloggi, saranno realizzate in via Tobagi attraverso un intervento in deroga al Piano particolareggiato, presentato dai settori Pianificazione urbanistica e Pianificazione territoriale del Comune. L'intervento, che ha ottenuto l'ok del Consiglio comunale nella seduta di lunedì 14 novembre, è finalizzato a dare un insediamento alternativo ad alloggi Peep già assegnati, che si trovano nei comparti di via Viterbo, via Negrelli, via della Pietra e scontano rallentamenti a causa di difficoltà negli accordi con i proprietari delle aree. La delibera è passata con i voti favorevoli di Pd e Sinistra per Modena e l'astensione di Mpa e Udc. Hanno votato contro Pdl e Lega nord, mentre si sono avvalsi del non voto Modenacinquestelle.it e Idv. "Chiediamo questa deroga al Consiglio comunale per velocizzare la realizzazione del Peep", ha affermato l'assessore alla Programmazione e gestione del territorio **Daniele Sitta**. "L'intervento è semplice, richiede modeste opere di urbanizzazione primaria e sarà realizzato su un progetto di urbanizzazione predisposto dal Comune. L'approvazione in deroga serve solo ad abbreviare i tempi della burocrazia - ha continuato l'assessore - semplificando la parte attuativa, poiché gli assegnatari stanno aspettando un alloggio e le imprese hanno dipendenti in cassa integrazione". Durante il dibattito i consiglieri del Pd hanno sottolineato "l'importanza di dare risposte abitative con urgenza" (**Paolo Trande**) e "la possibilità di accelerare con la delibera la procedura di un atto già deliberato" (**Fabio Rossi**); **Stefano Goldoni** ha anche ricordato che "il mercato dell'edilizia convenzionata non ha ancora esaurito tutte le sue potenzialità". Le opposizioni, pur esprimendosi a favore dei Peep, hanno contestato il "modo di procedere" in deroga al piano particolareggiato (**Eugenia Rossi** dell'Idv, **Nicola Rossi** della Lega nord, **Vittorio**



Stefano Goldoni (Pd)



Eugenia Rossi (Idv)



Vittorio Balestrazzi (Modenacinquestelle.it)



Davide Torrini (Udc)



Elisa Sala (Pd)

Balestrazzi di Modenacinquestelle.it e **Sergio Celloni** di Mpa) e hanno ribadito la necessità di un nuovo piano regolatore (**Adolfo Morandi** del Pdl). Infine, **Davi-**

de Torrini dell'Udc ha ricordato che una mozione approvata dal Consiglio prevedeva di attivare un tavolo per ridurre la burocrazia".

Un sì unanime è arrivato dal Consiglio comunale all'accordo con il Comune di Sassuolo e il Consorzio di bonifica dell'Emilia centrale per l'ampliamento del Giracanal del canale Maestro, che porterà alla risoluzione di problemi idraulici. L'intervento, divenuto necessario in seguito agli eventi atmosferici eccezionali verificatisi nei mesi di maggio-giugno 2008, rientra nel piano di messa in sicurezza territoriale predisposto dall'assessorato regionale alla Sicurezza territoriale.

"Il Comune di Modena è stato coinvolto in qualità di proprietario del canale Maestro, che nasce sopra san Michele dei Mucchietti e attraversa l'abitato di Sassuolo", ha spiegato

DELIBERE

Ok all'ampliamento del Canale Maestro

l'assessore comunale all'Ambiente **Simona Arletti**. "I lavori avranno un costo di 240 mila euro, coperto dal quadro economico di progetto finanziato dalla Regione Emilia-Romagna, dal Comune di Sassuolo e dal Consorzio di bonifica". Nel corso del dibattito, **Elisa Sala** (Pd) ha rilevato che l'opera "contribuirà alla sicurezza di tutto il territorio provinciale" e **Sandro Bellei** (Pdl) ha annunciato il voto favorevole del suo gruppo vista la "funzionalità e importanza dell'intervento", che per **Sergio Celloni** (Mpa) "deve essere il primo di una serie per evitare situazioni di esondazione". Anche **Eugenia Rossi** (Idv) ha infine parlato di "intervento adeguato e necessario".

Scatole d'artista raccontano la violenza alle donne

Oggetti arrugginiti e taglienti in un'installazione di Adele Angelone aperta fino al 10 dicembre nella sala dei Passi perduti del Palazzo comunale. L'iniziativa è promossa dalla Presidenza del Consiglio comunale

Chiodi, inferriate, gomme bruciate, schegge e lame. Un percorso di stanza in stanza, di scatola in scatola, di prigione in prigione e oggetti arrugginiti e taglienti, simboli di radici lontane, dell'eredità familiare e religiosa, espressioni di disagio, turbamento e di ferite mai rimarginate.

È l'installazione *Extreme women condition: labirinto di dolore alla ricerca della luce* dell'artista e designer modenese Adele Angelone, allestita nella sala dei Passi perduti del Palazzo municipale per iniziativa della Presidenza del Consiglio comunale e visitabile fino al 10 dicembre dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 18 e sabato dalle 9 alle 13.

L'installazione, inaugurata dai consiglieri il 24 novembre al termine di un Consiglio tematico dedicato alla violenza sulle donne indetto in occasione della Giornata mondiale, analizza la prigionia psicologica femminile, ma anche quella fisica, fino ad arrivare alla violenza e alla morte, tema di grande attualità: che nel 2010 ha visto ben 127 omicidi in Italia con donne come vittime.

"Adele Angelone passa al setaccio i magazzini, i mercati di ferrivecchi, le officine, i capanni degli attrezzi di artigiani alla ricerca di oggetti o di frammenti 'morti', come morte sono le energie scartate di una parte di umanità gettata in un angolo. E li



trasforma attraverso un viaggio di reinterpretazione evocativa e poetica", racconta la presidente del Consiglio **Caterina Liotti**. Le opere riportano alla luce 15 oggetti dimenticati, facendone riemergere i significati nascosti. Le prigioni, buie e violente, sono rappresentate dalle scatole che li contengono.

Sopra: *Scatolalente*.
Accanto al titolo: *Help*.
A sinistra: *Note d'amore*.

“La legge Reale, che vieta l'uso di caschi o altro che nasconda il viso di una persona, non può essere applicata all'uso di burqa e niqab, perché la norma si riferisce a casi in cui l'obiettivo è non rendersi riconoscibile. Non è possibile intervenire nemmeno con ordinanze, poiché una sentenza della Corte costituzionale limita l'azione dei sindaci solo a situazioni di contingenza e urgenza". È la risposta che il sindaco di Modena **Giorgio Pighi** ha dato in Consiglio comunale all'interrogazione del consigliere **Andrea Galli** (Pdl) sull'utilizzo del burqa a Modena, che ha definito "simbolo religioso d'intolleranza, di segregazione e di sottomissione della donna secondo gli usi di alcune minoranze mu-

INTERROGAZIONI

Il Pdl chiede di vietare il burqa. Pighi: "La legge non lo consente"

che per vietare l'uso di tali indumenti è necessaria una iniziativa legislativa e che "la mancanza di caratteristiche riferibili all'ordine pubblico e alla sicurezza urbana impediscono al Comune di intervenire con ordinanza". Galli ha definito la risposta del sindaco "grave e povera di contenuti". Pighi si sarebbe nascosto "dietro arzigogoli giuridici", mentre "lo scopo dell'interrogazione era che l'Amministrazione prendesse una posizione sulla prigione ambulante che segrega le donne musulmane".

sulmane". Il consigliere ha inoltre chiesto all'Amministrazione se "intende emettere un'ordinanza che vieti, nel territorio comunale, l'uso del medioevale burqa". Il sindaco ha precisato

INTERROGAZIONI

"Nelle piscine la raccolta è differenziata"

Nuoto e raccolta differenziata si coniugano bene. I gestori delle piscine Dogali e Pergolesi hanno autonomamente sistemato dei contenitori per la raccolta differenziata in prossimità delle aree di ristoro e degli spogliatoi degli impianti. Inoltre, il servizio Sport del Comune da tempo collabora con i gestori inoltrando a Hera le segnalazioni per la fornitura di nuovi contenitori per la raccolta differenziata o per la programmazione di un maggior numero di passaggi dei mezzi. Infine, sono allo studio un logo e uno slogan per sensibilizzare gli utenti delle piscine e gli sportivi in genere a differenziare i rifiuti. Lo comunicò l'assessore all'Ambiente **Simona Arletti** rispondendo in Consiglio comunale all'interrogazione illustrata dal consigliere del Pd **Stefano Prampolini**, che ha chiesto "se venga fatta la raccolta differenziata negli impianti natatori comunali, se è implementabile e se si può prevedere una campagna informativa rivolta agli utenti".

Disagi e maltempo Cosa prevede il piano del Comune quando la città si imbianca

Il semaforo della neve

È un "semaforo virtuale" a dare al Comune le indicazioni su come intervenire in caso di neve per assicurare il traffico dei mezzi pubblici e privati, e l'accesso a scuole, uffici e strutture sanitarie.

Il verde scatta con neviccate deboli da zero a 5 centimetri e prevede che entrino in funzione gli spargisale sulle strade principali, i cavalcavia e i sottopassi. Per neviccate di media intensità (da 5 a 12 centimetri) si accende il giallo, entrano in funzione le lame e vengono ripuliti sei parcheggi "strategici" per favorire l'utilizzo dei bus. Solo con neviccate di forte intensità, cioè oltre i 12 centimetri, scatta il semaforo rosso, si interviene su tutti gli 880 chilometri di strade comunali e si attivano tutte le lame.

In caso di neviccate, il Comune svolge dunque interventi di pulizia e salatura delle strade comunali, garantisce l'accesso alle scuole, agli uffici pubblici e alle strutture sanitarie. Nella sede della Polizia municipale, in via Galilei, si riunisce il Centro operativo comunale, in pre allerta nel periodo invernale, con il compito di coordinare gli interventi. Il servizio di sgombero della neve per conto del Comune è effettuato da Hera. La rimozione della neve e lo spargimento del sale nei passaggi di accesso e nelle aree interne di nidi e scuole d'infanzia comunali devono essere svolti da personale del Comune, in quelle dello Stato da personale statale e nelle private da personale del gestore. A questo proposito, Hera consegnerà quest'anno

pale e sacchi di sale a tutte le scuole, ad eccezione degli istituti superiori. È inoltre confermato anche quest'anno il servizio di invio di Sms per comunicazioni di emergenza neve ai rappresentanti dei genitori nelle scuole di ogni ordine e grado.

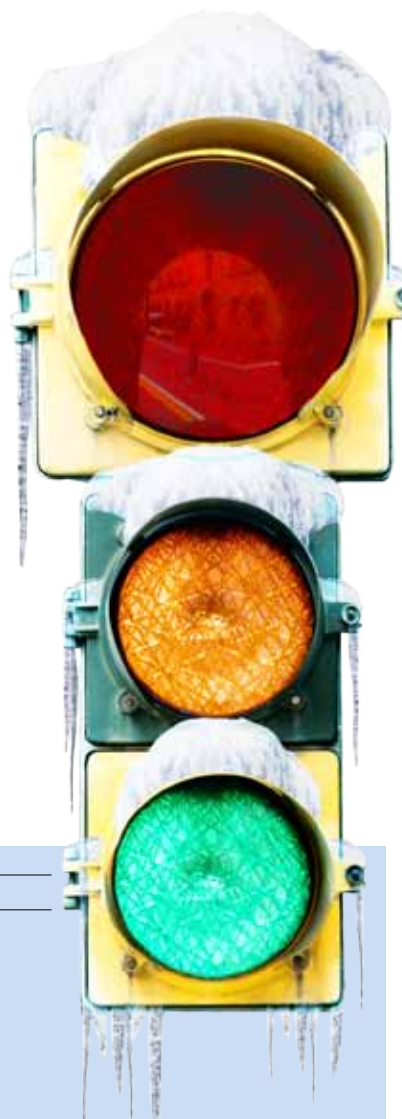
Fino al 15 aprile è infine in vigore l'ordinanza che prevede l'obbligo di circolazione con pneumatici da neve o catene a bordo. Gli automobilisti rischiano sanzioni da 39 euro a 80 euro.

REGOLAMENTO DI POLIZIA URBANA

Cosa devono fare i cittadini

In caso di neviccate il Regolamento di Polizia urbana prevede impegni precisi per i proprietari, gli amministratori, gli affittuari di case, negozi o uffici che hanno l'obbligo, per tutelare l'incolumità delle persone, di sgomberare dalla neve e dal ghiaccio i tratti di marciapiede e i passaggi pedonali che si affacciano all'ingresso degli edifici e provvedere all'eliminazione dei pericoli. In particolare, essi devono rimuovere tempestivamente il ghiaccio che si forma su gronde, balconi, terrazzi o altre sporgenze e i blocchi di neve o di ghiaccio che sporgono su suolo pubblico e possono causare danni a persone o cose. I proprietari di piante i cui rami sporgono direttamente su aree di pubblico passaggio hanno l'obbligo di togliere la neve che si è depositata. La neve, inoltre, deve essere ammazzata ai margini dei marciapiedi ed è vietato accumularla a ridosso di siepi o di cassonetti di raccolta dei rifiuti. La neve ammazzata non deve essere sparsa su suolo pubblico. È obbligatorio segnalare tempestivamente qualsiasi pericolo con transennamenti. Sono previste sanzioni in caso di non osservanza nonché eventuali spese dovute all'esecuzione d'ufficio di provvedimenti necessari, a carico dei soggetti responsabili.

I proprietari, gli affittuari, gli amministratori di edifici, sono invitati a rimuovere tempestivamente le auto che intralciano i mezzi spazza neve, a non parcheggiare vicino agli incroci o nelle strade del Centro storico quando è previsto lo sgombero della neve nelle ore notturne.



Verde, giallo e rosso scattano in relazione all'intensità delle precipitazioni e danno indicazioni su come intervenire per la pulizia delle strade. Pale e sacchi di sale alle scuole. Pneumatici adeguati e catene a bordo fino al 15 aprile

SEMAFORO ROSSO

Nevicata di forte intensità (oltre 12 centimetri)

Con neviccate superiori ai 12 centimetri, se le previsioni prevedono la continuità della precipitazione nevosa, l'intervento riguarda l'intero territorio comunale e prevede la copertura degli 880 chilometri di strade e l'attivazione del 100% delle lame. Per la definizione dei livelli di intervento per le previsioni meteo si utilizzano il sito www.arpa.emr.it e www.ilmeteo.it.

SEMAFORO GIALLO

Nevicata di media intensità (da 5 a 12 centimetri)

Quando è prevista una neviccata fra i 5 e i 12 centimetri entrano in funzione le lame: il 70% sulle strade principali, il 30% nei quartieri. Per favorire l'utilizzo dei bus vengono ripuliti sei parcheggi: Università (via Gottardi); Novi Sad; Tien An Men; Porta Nord; Primo Maggio; Leonardo da Vinci. Gli altri parcheggi, compresi quelli delle scuole, non vengono sgomberati dalla neve.

SEMAFORO VERDE

Nevicata debole (da 0 a 5 centimetri)

Quando è prevista una neviccata fra 0 e 5 centimetri, ai primi fiocchi entrano in azione gli spargisale su 200 chilometri di strade principali, cavalcavia e sottopassi. Una seconda salatura si estende a 350 chilometri di strade interessando quelle principali, che coincidono con i percorsi del trasporto urbano. Salvo casi particolari, non è prevista la salatura preventiva sulle altre strade.

INFO

Informazioni dettagliate sul Piano neve sono disponibili sulla rete civica del Comune (www.comune.modena.it), dove si trova anche l'ordinanza sull'obbligo di pneumatici da neve e catene a bordo (<http://www.comune.modena.it/monet/vado-in-comune/ordinanze>). Ufficio Relazioni con il Pubblico tel. 059 20312 Polizia Municipale 059 20314

L' "HERALD TRIBUNE" SU ALBERS

Della mostra alla Galleria civica sull'artista americano Josef Albers, la più ampia retrospettiva che gli sia mai stata dedicata in Italia, hanno parlato molte testate nazionali e non solo. Una pagina è stata dedicata all'esposizione modenese, aperta fino all'8 gennaio, anche dal prestigioso *International Herald Tribune*, edizione globale del *New York Times*.

POMERIGGI ALLO SPAZIO INCONTRO

Allo Spazio Incontro di via Oristano 64 animazione gratuita a cura della Soffitta dei segreti e della Circostrizione 3 sempre alle 16.45. Il 6 dicembre i bambini costruiscono

alberi in scatola e i genitori realizzano album fotografici. Il 13 dicembre è in programma uno spettacolo aperto a tutti, mentre il 10, 17 e 24 gennaio attività teatrali e manuali. Prenotazione obbligatoria (lasoffittadeisegreti@gmail.com).

IN VIA CURIE PROIEZIONI IN VIAGGIO

Nella sala di via Curie 22 continuano le proiezioni dell'Angolo dell'Avventura dedicate ai viaggi e organizzate assieme alla Circostrizione 4. Il 14 dicembre alle 21 le immagini di Stefano Negri condurranno in Kenya, a Zanzibar e alle Mauritius; mentre il 18 gennaio con Stefano Puviani sarà la volta del Mali.

IN DONO AL POLICLINICO DAL MUSEO DELLA FIGURINA

A Pediatria il Pozzo dei desideri

Una figurina gigante da cui esce un pozzo magico di cartapesta, dove i bambini possono depositare i propri desideri. È il dono che il Museo della figurina di Modena ha consegnato al reparto di Pediatria del Policlinico. La figurina, di 2 metri di altezza per 3 di larghezza, in precedenza era collocata nella sala espositiva del Museo, a palazzo Santa Margherita,



ed era stata utilizzata lo scorso Natale per raccogliere centinaia di bigliettini con i desideri dei visitatori. Ora è a disposizione dei piccoli ricoverati nel dipartimento di Attività integrata materno-infantile diretto dal professor Paolo Paolucci. Il pozzo sarà

un luogo simbolico in cui tanti bambini, pur in un ambiente difficile, possono dare forma a pensieri, emozioni e sogni.

DAL COMUNALE L'OPERA IN STRIPS

Romeo e Giulietta sono un fumetto

È uscito il secondo numero di *Lirica a strisce*, collana di fumetti prodotta dalla Fondazione Teatro Comunale di Modena e dedicata a soggetti operistici tratti dai titoli in cartellone. Dopo il successo di *Macbeth* della scorsa stagione, il nuovo volume s'intitola *Romeo e Giulietta*. Il fumetto, sceneggiato da Stefano Ascari e disegnato da Cesare Buffagni, si può trovare alla biglietteria del Teatro Comunale, nelle librerie Feltrinelli e Nuova Tarantola a Modena, nella libreria Pop Store di Parma, al Castello di Carta di Vignola e alla libreria Ambasciatori a Bologna in zona Piazza Maggiore.

**VA A VANJA IL PINGUINO D'ORO 2011**

È Vanja Paltrinieri la vincitrice del "Pinguino d'oro", il concorso promosso dall'assessorato alle Politiche giovanili per favorire la diffusione dell'open source, i prodotti informatici non coperti da copyright. A decretare la vittoria di Vanja, sono state le 300 preferenze email assegnate al video "The linux day theory". Oltre alla statuetta, Vanja ha vinto un buono da 500 euro per il reparto informatica di E-Leclerc Conad.

ALLO STORCHI IL TEATRO PER RAGAZZI

Continua al Teatro Storchi la rassegna "La domenica non si va scuola", dedicata alle famiglie e ai bambini promossa da Emilia Romagna Teatro Fondazione in collaborazione con Nordiconad. L'8 gennaio alle 16 c'è *Rosaspina*, dolce e visionaria rilettura della *Bella Addormentata*. Il 22 gennaio, sempre alle 16, va in scena: *Peter Pan*. Info: tel. 059 2136055 (www.emiliaromagnateatro.com)

IMPRESE RESPONSABILI AL BALUARDO

Si svolgerà il 26 gennaio al Baluardo della Cittadella l'evento che chiude l'anno di attività del Club delle imprese modenesi per la responsabilità sociale (Rsi). Sarà l'occasione per ricapitolare le attività e i riconoscimenti conseguiti dal Club e dalle imprese aderenti. Per informazioni sul Club Rsi si può telefonare allo 059 2032528 (www.comune.modena.it/clubrsi).

MODENA COMUNE

Mensile, anno 50
n. 10 - dicembre 2011
Servizio stampa e comunicazione del Comune di Modena
Piazza Grande - 41121 Modena
Telefono 059 2032444
Fax 059 2032987
ufficio.stampa@comune.modena.it
Reg. trib. Civ. Modena n.378 del 21/11/1961
Direttore responsabile:
Roberto Alessandrini
Redazione:
Giulia Bondi, Andrea Dondi, Lucia Maini, Enza Poltronieri, Roberto Serio
Progetto grafico e impaginazione:
www.tracce.com
Fotografie: **Bruno Marchetti**
Segreteria di redazione:
Anna Maria Osbello
Paola Pradelli
Concessionaria pubblicità:
Videopress via Emilia Est, 402/6
Telefono 059/271412
Stampa: **Copitip**
Industrie grafiche Modena
Via Gran Bretagna, 50
Questo numero è stato chiuso il 24 novembre 2011
Numero copie: 78.000

STORIE, CONSIGLI E AIUTO ON LINE

Parliamo di bullismo su stradanove.net

È dedicata a bullismo e prevaricazioni e si rivolge a ragazzi, genitori e insegnanti la nuova rubrica di Stradanove (stradanove.net/bullismo). La rubrica on line propone approfondimenti e offre la possibilità di raccontare, anche in forma anonima, la propria storia ricevendo aiuto da operatori qualificati. L'iniziativa è dell'ufficio Politiche delle sicurezze in collaborazione con l'assessorato alle Politiche giovanili e la consulenza della cooperativa Mediando. L'obiettivo è intercettare anche attraverso il web i casi di bullismo e prevaricazioni e offrire tempestivamente un percorso di aiuto.

